中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三大張

本報今日出紙三大張仍售壹毫

美陸戰隊完成登陸行動
空運至泰邊烏隆
兩位泰境美軍指揮官抵曼谷

【曼谷十八日美聯社電】美國於星期五日完成其海軍陸戰隊約一千八百人之登陸行動，以表示其有阻止共黨自寮國對泰國發動侵略之力量。載運美軍前來曼谷之美國第七艦隊戰艦三艘，已準備於星期五午後開往一個未經透露之目的地。來自沖繩島之第九兩棲第三營海軍陸戰隊人員，已於星期四日登陸，并即刻由美國空軍C—一三〇運輸機空運至距離寮國邊境僅三十哩之泰國北部之烏隆。另外一千四百人則由兩棲戰艦登岸，由直升機載往廊曼機場，俾空運至曼谷東北偏北約三百五十哩之烏隆。若干官員估計，此次登陸行動，約費時十八小時，包括退卸裝備在內。

【曼谷．廊曼機場十八日美聯社電】由曼谷空運海軍陸戰隊及裝備前往泰寮邊境附近之烏隆之工作，星期五日已接近結束。巨型空軍運輸機，滿載供應品、輕坦克及部隊，整日不停自廊曼之現代化噴射機跑道起飛。若干記者雖欲設法乘機前往烏隆，惟均獲得「所有飛機滿載，并無空位」之答覆。

【曼谷十八日美聯社電】美國駐泰國及南越軍援司令哈金斯將軍，於星期五日抵達此間，俾與美、泰兩國官員商討美國在泰國佈防事宜。行將出任此間美國戰鬥部隊司令之李察遜將軍，已於星期四晚乘機抵埗，此次會商於情形，暫時尚無所悉。

【曼谷十八日美聯社電】哈金斯將軍於星期五日抵達此間，以估計美國在泰國之新之戰鬥力量，并謂：東南亞之危機并無惡化之跡象。哈氏告訢記者招待會稱：「形成此項危機之局勢，并無多大之改變。」美國駐泰大使楊格，當時亦在場。李察遜將軍稱：星期四日拂曉過後不久開始之海軍陸戰隊空運行動，可於星期六日完成。有謂泰國是否認為泰國仍遭來自寮國之嚴重威脅者？哈金斯將軍答稱：「共黨有力採取彼等在南塔所採之行動」，彼等仍有再度採取同樣行動之可能。有詢以海軍陸戰隊將否開槍射擊涉嫌自寮國潛入之共黨份子者。哈氏答稱：「否」，該等部隊現時無權向嫌疑潛透份子開槍，該等部隊係應泰國政府之請求，在東南亞公約同意之下駐防此間，吾人將前往彼等認為最佳之地區。」哈氏於被詢及外國英國、澳洲、紐西蘭及非律賓派遣象徵式部隊之行動時稱，退認其他東南亞公約會員國對泰國提供援助，實屬有用。

【檀香山十八日合衆國際社電】另四百五十至五百美國戰鬥部隊，今日離開此間，前赴泰國與在該地之美軍會合。另五百人則定期於下週初動程。由將帥來甘迺迪總統下令開入泰國之美軍總共二千八百人，一千美軍刻經已在泰國。

甘迺迪竟暗示容許寮共
以南塔為停火線
達成寮政治協議

寮共揚言決不退出南塔

【華盛頓十七日路透社電】甘迺迪總統本日告知記者招待會稱：美國在寮國之政策，係在於實現將使該戰爭獲會遇無可能之一項解決辦法。甘迺迪總統暗示美國將不堅持親共戰鬥寮國部隊撤回彼等於去週所攫得之陣地。渠謂：美國將贊成在可能由大家撤至在進攻南塔前所據守之防綫一帶，但在現存防綫一帶之和平，係屬「必要者」。

【華盛頓十七日合衆國際社電】甘迺迪總統本日宣稱：美國刻正倚賴寮國三個親王，將於日間會唔，達成政治協議，「俾在亞洲森林避免一次射擊戰爭」。甘迺迪總統在記者招待會被詢問其是否能說明美國部隊將在泰國逗留多久時間，渠答謂：「渠現時實不能加以說明。」渠并謂：美軍之撤退將大部份視乎泰國及鄰近國家之情況而定。

「吾人繼續希望一個聯合政府將在寮國獲得成立。」渠謂：本日情報人員之報告，并不包括共黨在寮國進一步作戰之消息，現有「徵象」顯示該三個寮國敵對領袖……

甘迺迪總統并謂：「余希望彼等不發生一個政府。」據稱：「在亞洲森林發生一次射擊戰之巨大危險」，使一項政治解決辦法成為異常急切。甘迺迪總統在記者招待會並說明下列各點：㈠關於法國與德國對美蘇兩國對柏林問題，渠謂：「吾人願望隨行各項會談之指摘，得若干發言權，因為事到其間」，美國將需要抵負重荷，俾防衛步個城市。㈡抨擊評論法國對於發展其本身核子嚇阻力之決心稱：渠覺得北大西洋公約組織嚇阻力，係對歐洲之適當保護。渠謂：各國如果繼續保持其本身之嚇阻力，則將引起一種逐漸增加之危險局勢，此將導致削弱北大西洋公約組織同盟。甘迺迪總統論及與美政策發生衝突之戴高樂各項政策稱：戴高樂作為北大西洋公約組織會員國，係比美國更具一個會員國並非係一個有更大價值。渠對此點感到快慰。㈢渠謂：西方國家終有一天，能供給共本身之安全，但現時未有若何暗示，顯示彼等如無美國之支持能確保其本身之防務。渠謂：美國并不耗費大量金錢，俾遏反歐洲國家之志願在歐洲維持其部隊及各項設備。渠謂：迄今為止，并無一人曾建議美國撤退。渠并謂：當彼等能供給其自身安全之日子來臨時，美國將隨減一項「異常巨大之重荷」。㈣甘迺迪并謂：人民「氣氛」是否應得改善，俾在美國及蘇聯締結一項禁止核子試驗之協定。渠謂：現時無法預知該項局勢將究竟如何。

甘迺迪宣佈
派寇爾克
出使我國

【華盛頓十八日美聯社電】甘迺迪總統今日提出兩個將使——寇爾克海軍上將為駐中華民國大使，及安德遜為駐葡萄牙大使。（寇爾克：前譯「寇克」）

【華盛頓十八日中央社電】白宮今日宣佈：任命已退休的海軍上將寇爾克，繼莊萊德為新任駐中華民國大使。

寮代外長西蘇克表示
國防內政兩部
不能落共黨手

【永珍十七日法新社電】今日寮國代理外長西蘇克稱：右翼永珍政府準備與中立派蘇發努馮親王商討任何聯合政府之各要職問題。渠表示其政府可能準備放棄國防部及內政部——如得某種保證則作此進行。渠稱：因為合併全國武裝部隊係新政府之其中一項工作，故右翼政府應確定國防部長不合落于一可能親共人物之手中。關于內政部長之位置，西蘇克強調此職亦不能落于任何極左之領袖手中。西蘇克稱：假如此種條件未能履行，而右翼軍隊與共軍合併，則極左派將控制未來之軍隊。西蘇克批評海外之消息，謂永珍政府故意使孟新及南塔失陷，以便獲得美國之直接援助，渠稱：吾人堅守南塔三月餘，及軍損毀重炮十一門及軍火與白米並非無代價。此一解釋殊屬荒唐。

英噴射機一中隊
在星候命
準備援泰

【新加坡十八日路透社電】此間英皇家空軍之發言人於今日證實：英國之獵人式戰鬥機一中隊及上述發言人稱：英國式戰鬥機九架，與地面補助人員八十人經已奉令在新加坡之丹茲空軍基地待命，將於接到英空軍部之訓令時，立即飛往泰國。此中隊係……（渠共有五百人，其中有人洲與紐西蘭之空軍人員若干。上述發言人稱：英國獵人式九型噴射戰鬥機時速七百五十哩，續航力約為二千哩，每架之上有口徑三十毫米之鋼炮四座，而且攜有火箭與導向飛彈。）

【東京十八日合衆國際社電】寮國叛軍本夜堅持彼等將不由經被政府估之南塔及孟新撤退……

荷姆與蘇佛瑪
今在倫敦會面

【倫敦十八日路透社電】英國外交部發言人今日稱，英外相荷姆將於明日在此間與寮國中立派領袖蘇佛瑪親王晤談。蘇佛瑪由巴黎返永珍途中，在倫敦停留一夜。

東約國理事會
不開緊急會議

【曼谷十八日泛亞社電】昨日午後自菲律賓返此間之東南亞公約組織秘書長乃樸，謂東南亞公約組織緊急會議，將迄今不開，并無任何一國提出此要求。乃樸謂非律賓泰國之事，對於美軍派遣之「甚表歡迎」。至於非律賓寮事，「實是一重要問題」。

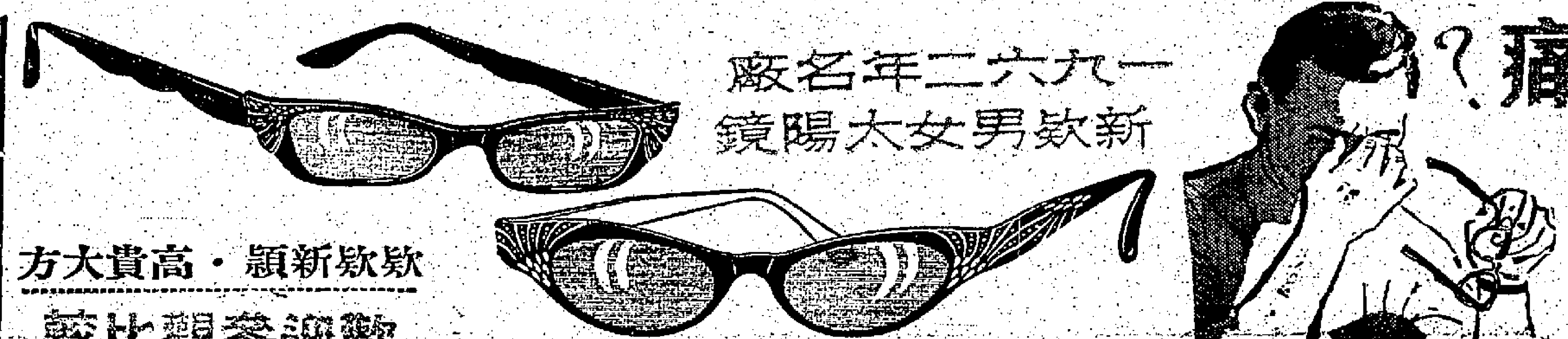
……寮國三王新舉行一項會議，俾成立一個聯合政府之條件。新華社引述寮國全國軍事委員會副主席諾薩萬將軍之談話，謂該等要求「與寮國局勢并不符合」。

……等城市將其部隊撤退。新華社本日宣稱：彼等指摘西方國家要求談一項撤軍，作為……

台北訪問團理事會結果
總統府決定援助事業軍成未達

並未達成以軍事援助寮國右翼政府之具體決定。該方面人士證實，軍事援助問題曾在中國與訪問寮國官員會談中，加以討論，彼等稱，中華民國政府將提供若干，惟消費品之物資援助，非武器或彈藥。

慶大輝錦
中山區半山道市中心8號
成效完美建築 入伙可即
洋樓
直達巴士A12號
房車 冷熱水 電燈 煤氣 幼粗
本月內仍 陸月份起
興業置業有限公司
地址：本港德輔道
電話：38578．36329

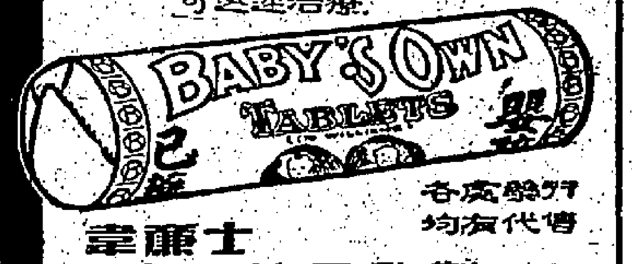

一九六二年名廠
新款男女太陽鏡
款款新穎．高貴大方
歡迎參觀比較
戴上眼鏡何以会有頭痛？
當你戴上眼鏡在工作之中．突然感到頭痛頭暈或
眼倦時．往往把工作停止下來．這樣就會影响你
工作的情緒．此皆由於你所選擇的眼鏡度光配合不
準確．差之毫釐．謬以千里．故必須選擇良好眼鏡
光的眼鏡公司
大道中五十九號
電話二三二四四二
留美驗眼師 伍時清 主理

馮滿記鳴哌席
地址：九龍油麻地上海街二一九號 電話：六二五五二
信譽昭著 歷史悠久
新貨上市 品質幼結 價格忠誠 歡迎參觀
專營 金線藤蓆 珠羅紋帳 床布枕套 條色花布
星洲名藥 正紅花油 正白樹油 正楓油 正黑鬼油
總行：星洲士敦街七號 電話七零九四零

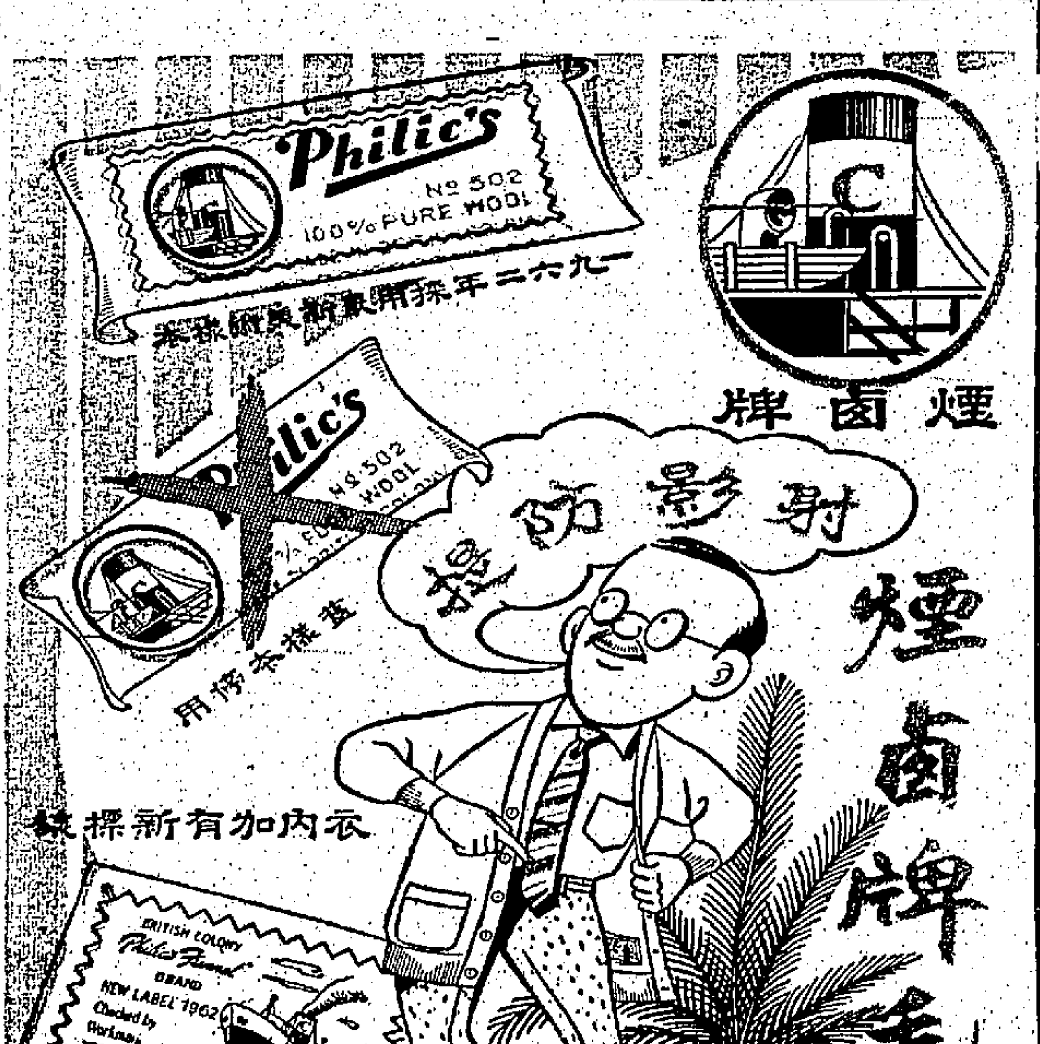
何必忍受蚊叮?!
請用日本 雀鳥牌蚊香
最治蚊!! 最香味!! 最耐久!! 最經濟!!
各處有售

中國文化事業有限公司通告

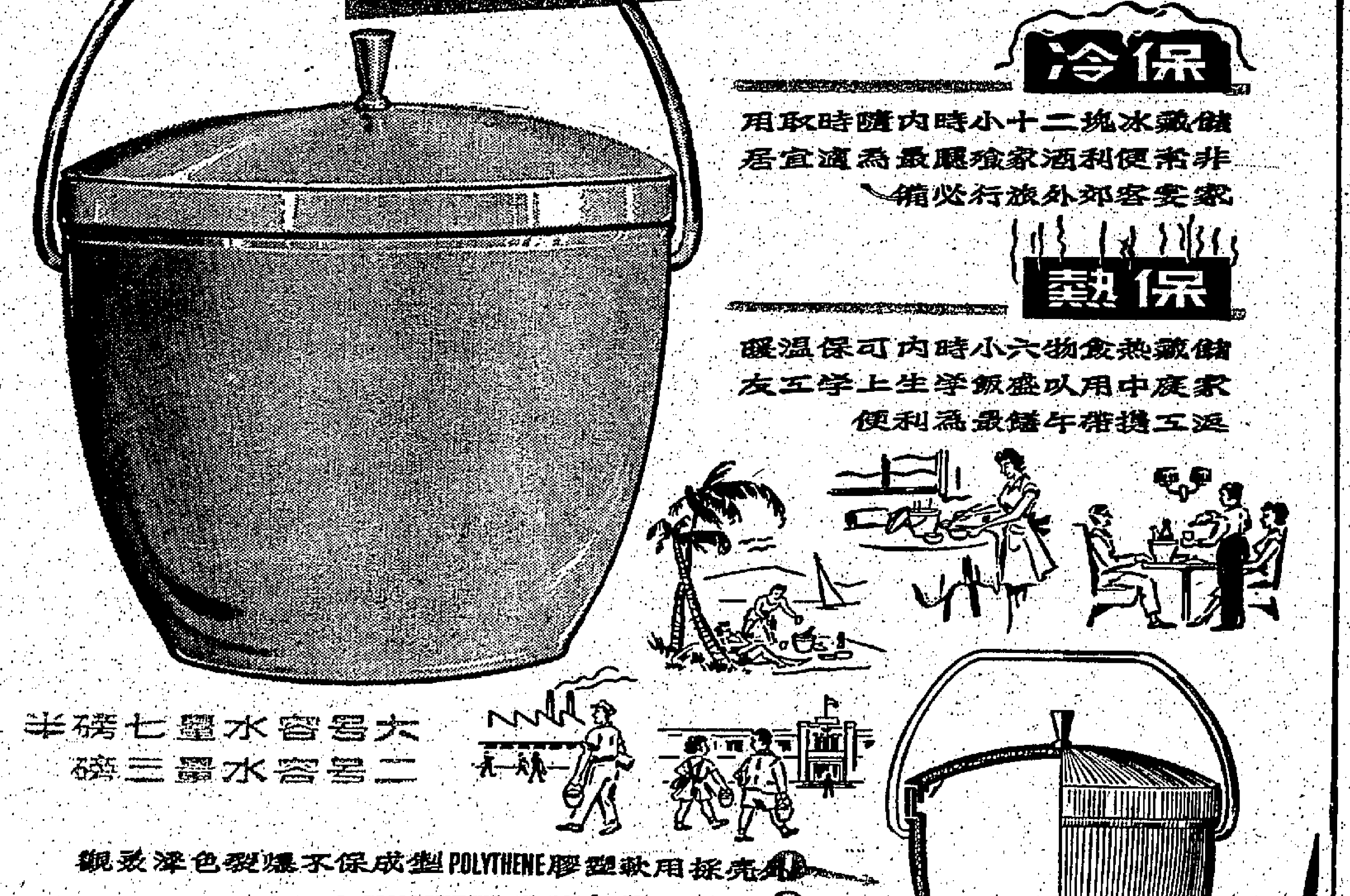
花園街唐樓
大昌建築公司


韋廉士 嬰孩自己藥片
母親的助手！嬰兒的良友！
韋廉士嬰孩自己藥片
專治：嬰兒消化不良．睡眠不寧．便秘．出牙痛症．等症
韋廉士醫生藥局監製
代理：瑞昌西藥行

新 喜臨門 超級名士房車
外表華貴 內部舒適 座位寬闊 安全行駛 強力增加
太平洋行汽車部


Philic's
一九六二年新款
影射 提防
煙囪牌
煙囪牌毛衣
代理：西洋行

樂聲示品紅A牌
新型 塑膠冰壺
美觀耐用 隔熱力強 保冷保熱 均極適宜
保冷 儲藏冰塊二十小時內隨時取用
保熱 儲藏熱食物六小時內可保溫
大號容水量七磅半 二號容水量三磅
皇光實業有限公司出品



傳我國政府就逃港難胞問題 與港府秘密交換意見

英答復我對遞解難胞赴大陸之抗議 倘台接納萬名難民即停止遣返行動

[illegible]行秘密會議，以聽取有關難民逃入香港之報告。[illegible]次朱撫松及國防部長梁序昭提出。該等官員[illegible]承認彼等係指國外指稱中國政府不願開放台灣以容納[illegible]其所稱非官方確認可靠之消息稱：中華民國與中國對逃港難民被遣返大陸一事提出抗議時，英[illegible]解出遣返之行動。該發言人稱：「此事已令中國政府[illegible]

[illegible]稱：儘管中國大陸難民逃往香港日見增加，中華民國人士稱，願意接納不超過一千名難民之中國政府對難民之援助。同時，以鄧公玄為首之數位立委，今天[illegible]：⊖訓令中國出席日內瓦難民會議代表[illegible]民強行遣返。⊜訓令中國[illegible]。⊜與巴西及其他拉丁美洲友好國家，商談大規[illegible]

[illegible]局，勿再遲疑觀望，應即刻採取行動，挽救處於生死邊緣的僑民。

中國日報提出四點的建議，呼籲香港當局解除邊境的被嚴，予渴望自由的難民入[illegible]

[illegible]會集中收容管理，其次自由中國政府應接納願返台居住的難民，輔導他們求生的辦法，同時國際救濟機構，應加緊努力救助仍須留港謀生的難民。

該報社論以極誠懇溫和的語氣，籲請大英聯邦國家，收容港民至地廣人稀的北婆羅洲、澳洲、非洲，從事建設和拓殖工作，再者以自由國家領導者的美國，應當對這些投奔自由的難民，給予最急需的物資援助。

立委向政府提出建議 應接運願意來台難胞

促政府向自由世界發表嚴正聲明 反對港府遣返措施呼籲速予救濟

[illegible]們的質詢綜合答復時，對各委員的建議表示將盡量採納，政府決當盡其最大力量，協助大陸同胞一[illegible]他同時共對當前政府擬採各項措施加以說明。立法院旋即討論與吳[illegible]等六十三位委員所提請政府迅速設法緊急救助逃港胞的臨時動議案，決議「本案交內政、外交、僑政三委員會審查」。

外交部發言人魏煜孫稱 對救助逃港難胞 我已積極處理中

[illegible]港當局，應揭棄一切歧見，共同覓致一項解救的辦法，才是上策。社論同時強調國際救濟機構及倫敦當局作代步之用。[illegible]他一輛腳踏車，[illegible]

日左派學生示威 指美蘇巨頭為戰爭販子

【東京十八日泛亞社電】日左派學生六百餘人，昨在此間舉行反核子示威，詆責赫魯雪夫及美總統甘迺迪均為戰爭販子。示威時，少數學生與警察發生小衝突。

社論

難胞的血和淚流入了香港！

——明天，這血和淚會不會淹沒了香港？

[illegible]中國海外僑胞來救濟，我們也知道，台灣表示過要負起責任的[illegible]民的傳統友誼，為了人道情感，為了[illegible]些阻礙。我們也知道[illegible]於難民的救濟，已盡以目前本港人士的熱[illegible]，則問題的困難，不[illegible]損及府庫，且可減少[illegible]一顆「東方之珠」，[illegible]國人的心裡永遠閃爍[illegible]

[illegible]多年來已殺掠了二千[illegible]，他們也不會算為甚[illegible]亡的一途，否則香港[illegible]難呢？或者更中了共[illegible]的詭計呢？[illegible]港邊境的山頭、野嶺[illegible]而加的，是人嗎？[illegible]難胞的血和淚流入香[illegible]

大陸家書滿紙辛酸淚 油葷食物終年難一嘗

【台北十八日中央社電】與大陸故鄉老父斷訊十餘年的賀君，上月接到兩封寄自廣東梅縣由香港輾轉寄自廣州地獄慘況的家書。

這位現供職台北某機關的賀君，第一次接到家人通到消息的兩封信，是用十分粗糙的紙張寫的，對大陸共匪人民生活苦況，透露極詳。

以鉛筆寫的第一封信，背面寫成的字裡行間，是本年初自梅縣寄出，信中以淚水寫成的，特別提到賀君老邁的祖母，因缺乏油類可吃，而患上纏綿的「瘦病」。信中求救祖母，苦求賀君設法援濟部份油與米。年逾六旬的老父，為要每天經往遠家遠地方操[illegible]

第二封信是本年三月寄發的，信中說：「今年每月每人配給口糧十五斤殼，折米只有十一斤，你妹因主要勞力年齡，每[illegible]天要到社裡當農務工，今年新頒的制度，凡主勞不出新的無工社員，通十一斤減本[illegible]糧也不給，你妹每天空腹似洗，還要出勤[illegible]

印基督教三領袖訪華 謂印人民正從事反共

共黨在印度勢力普遍低落

【台北十八日中央社電】來華訪問的三位印度與多馬福音教會領袖指出：今天印度人已不再相信共匪可以和他們「和平共存」。這個教會的牧師和撒迦利亞牧師，在記者會中說：印度人民對共黨的反感，已促共黨在印度各地的力量普遍低落。印度人民更感到和共匪「和平共存」是錯誤，而不可能的。他說：印度為了要承[illegible]他在北方的失土，可能會和共匪發生一場戰爭。該教會主教說約翰在記者會中說：「我們正在從事反共工作」，他並稱讚[illegible]總統堅決的反攻信心。他說：「在印度人民的心中，蔣總統是一位很仁慈的人。」這三位印度基督教領袖是在美國訪問了六個星期後於十八日從東京飛抵台北訪問三天，參觀中國的措施教會，預定二十日飛往香港。

尼克遜表示 支持甘迺迪派兵赴泰國

【加州巴陵丹納市十八日美聯社電】前副總統尼克遜稱：渠支持甘迺迪總統派兵前往泰國之行動。渠謂：此種行動乃「促請組織一個包括共黨之聯合政府之努力中之一個受人歡迎之轉變。與共黨組成聯合政府殊不可能。吾人必須正告世界，吾人將與盟友站在一起。祇有此種行動，將導致和平。」

荷軍與印尼傘兵 在苞苞發生激戰

【荷屬新畿內亞十八日美聯社電】荷蘭部隊與印尼傘兵最少百人，星期五日據悉在苞苞附近發生激戰。苞苞為印尼陸軍企圖在荷屬新畿內亞建立一個立足點之登陸地區。荷蘭當局同時披露稱，另一批印尼傘兵於星期四晚在沿海小城鎮加馬納以東廿哩處降落。惟此說暫時未能獲得證實。

【海牙十八日路透社電】荷蘭國防部發言人今日否認外國通訊社所傳，謂印尼傘兵與荷蘭軍隊在荷屬新畿內亞南苞苞附近發生「劇戰」之消息。該發言人稱：該地現時之戰事行動決不能稱之為「劇烈戰爭」。

史達林生前曾預測 戰後二十年內 有另一次戰爭

吉拉斯新著內有此透露

【紐約十八日路透社電】因被控洩漏國家秘密而被判入獄之南斯拉夫前副總統吉拉斯透露：史達林曾預測在第二次世界大戰後十五至二十年間，便有另一次戰爭。吉氏在定期下週出版之新書「與史達林談話」中有此披露。

[illegible]工作，可憐至極。」信中提到油鹽時，謂每難得一嘗之食物[illegible]生時，每月僅[illegible]一兩五錢的菜油。春節期間，僅配發白鹽五分，鮮魚四兩。信中強調此是平時不易見到的食物。

為秘密軍恐嚇 審判薩蘭法官

【巴黎八日美聯社電】法官與檢察官，今日求斷恐怖主義之秘密陸軍，為恐嚇，秘密陸軍首領將逮總致函審判薩蘭之法庭法官稱，倘將秘密陸軍領袖薩蘭判死刑及處決，「渠等」將以性命作償」。

泰國外交部聲稱 泰未要求東約國 派象徵部隊援泰

【曼谷十八日路透社電】泰國外交部人士今日稱：截至昨日為止泰國並未正式要求美國或東南亞公約組織之任何另一國，派遣象徵式部隊前來泰國。上述人士稱：美國可能會建議東南亞公約組織各成員國派遣若干部隊前來，亦若如此，泰國不會反對。上述人士指出：泰國並未正式要求美國派遣海軍陸戰隊前來泰國，係在美國建議之時表示贊同。記者在此要求東南亞公約組織秘書處之發言人對外傳泰國曾要求該組織，而要求該組織其他成員國派出象徵[illegible]

[illegible]約組織之其他成員國，除法國外，東南亞公約組織之其他成員國，均已表示願派象徵式之部隊前來泰國之防務。該發言人稱：泰國內閣已決定分函澳洲、紐西蘭、巴基斯坦，菲律賓與英國政府致謝，[illegible]

英政府認為 寮國危機高潮已過

【倫敦十七日法新社電】英國官方今晚稱：寮國如要求軍援，即可能之間[illegible]派遣家空軍戰鬥機赴泰，但今日接近英政府之人士謂：「寮國危機」之高潮已成過去，而現在趨向於政治解決。權威人士強調此局勢係因甘迺迪政府軟硬兼施之政策而起。現此政策正施於東南亞，此類政策已在柏林獲致成功。英政府謂：甘迺迪採用「雙管齊下」政策。一方面宣佈願意談判，另一方面作軍事之準備。在現在寮國之危機中，甘迺迪總統之政策（開始已得英國支持），係在[illegible]

[illegible]現已採取軍事措施，並將繼續設法得泰國之同意而加以維持。吾人表示希望現在之政府，能促使寮國三親王之談判組織聯合政府。假如達成此一協議，則討論寮國問題之日內瓦會議，將加以批准。

蘇指為比韓戰更嚴重

對英準備派空軍援泰 老克指美軍入泰是甘迺迪輕舉妄動

【莫斯科十七日法新社電】莫斯科電台評論員，今日發出警告，英國派遣家空軍戰鬥機往泰國之決定，倘泰國請求之時，北寮可能在東南亞出現「一種比韓戰「更為嚴重」之危機。此評論員稱：美軍今日登陸泰國及英澳兩國之支持泰國決定，形成在寮國局勢中一種確正其體干涉行動之恫嚇。渠稱：「若干海外報紙已指出，第二韓戰可能爆發，但此非正確之說，因此一種在寮國局勢內之干涉行動，將有更嚴重之後果。」渠猛烈抨擊寮國總理邦烏姆之右派政府，並控訴泰國內之美軍現正[illegible]

[illegible]準備入寮。

【維也納十八日美聯社電】蘇俄總理赫魯雪夫今日指責甘迺迪總統下令美軍入泰國「輕舉妄動」。此間外交界人士認為赫氏之言，係暗示蘇俄在保加利亞各地所見，當中，昨日並發表演說：「赫魯雪夫寮國人民自由」。該電稱：「余從報紙獲悉美軍登陸泰國消息，余必需言者，厥為甘[illegible]

[illegible]酒迪此項登陸泰國命令是「輕舉妄動」。而乃屬於東南亞公約「該電台續稱，克氏在多布洛加雅區集會發表此項言論。克氏演說時，謂渠及其他美國部隊之入泰國，「替透反泰國民意之行動。」美國此種行動之目的，在恐嚇泰國人民及鄰國，不是如美國自稱予彼等以「保證」。克氏並稱：泰國政府「無權與美國務卿羅斯克成立協議，因該政府不能代表泰國人民。」該電台稱，克氏演說之其餘部份，大致講述馬克斯主義及蘇聯經濟與科學方面之成就。

【東京十八日泛亞社電】蘇聯昨晚對寮局第一次表明立場，警告美國與西方國家，勿再接介入，否則「一次比韓戰更大之危機將予爆發」。據此間收聽到之莫斯科電台廣播稱，東南亞公約會員國在該區紛紛調集軍隊進行軍事冒險，渠等之下一步行動「可能為致命行動」，蓋介入寮國將比介入韓戰更為嚴重。須知寮國並非有[illegible]

我官方人士 支持美軍登陸泰國

【台北十八日路透社電】中華民國官方人士今天認為，美軍登陸泰國乃阻止共黨進一步推進之「有效措施」，彼稱，彼等同時希望目睹其他東南亞公約會員國可能不久採取同類之行動。

西貢一餐室 被人投炸彈

【西貢十八日合眾國際社電】據今天報告：一顆土製炸彈於星期四晚在一間擠滿美國軍官及其他外國人士之餐室，發生爆炸。西德大使館一等秘書及一柏林馬戲團副經理為彈片所炸傷，惟傷勢並不嚴重。美國官員稱，美國人並未在此次爆炸中受傷。該餐室為甚多美國軍事顧問所常到之飲食場所，據稱，爆炸發生時，甚多官員在餐室之內，其中包括兩位上校及最少海位上尉在內，當時該餐室之顧客，顯然並無一人目睹投擲炸彈之人物。

美軍機一架 在東非撞毀

【法尼亞．內羅畢十七日合眾國際社電】一架美空軍C一三〇運輸機，載運一批與美太空放射物體之人員，今日撞毀於此間之恩剛山，結果十三人全部死亡。（此十三人中，[illegible]萬盛頓方面謂：機上有十四人）。

旅古巴華僑六人 奪貨船逃抵美國

【紐約中央社航訊】旅居古巴的我國僑胞六人，於四月中旬奪古巴貨船一艘，冒險逃抵美國，並有數人來紐約就業。

據六人中的一位李君說：自加斯特羅囊取古巴政權後，華僑生路已絕，那時他即有逃出古巴之意，乃故意與一古巴船員聯繫，伺機乘船逃亡。

他說：四月中旬，他聯絡其他華僑五人，在山頭露宿了五六天，等候古巴水警巡邏船不在時，趁夜登上貨船，將船上武器封鎖一室，而由其中一個略識駕駛技術的人，憑地圖向尖尾架方面駛出，古巴船員於抵尖尾架後，即自願遣回。

他說：他們航行了廿五小時，才抵達尖尾架，要求該處美國地方政府予以政治庇護。他說：他們與海浪搏鬥時，幷未碰到古巴的巡邏機船，否則即有被炸沉的危險，因為過去曾有十幾艘逃亡的船隻，遭遇此種厄運。

他們六人中，已有三人由邁阿密等地輾轉抵此，並覓得美國允許入境久居，李君也在一麵行覓得工作。

大嶝共軍 砲擊金門

【台北十八日中央社電】國防部發佈：大嶝共砲，昨晚向金門烈嶼射擊六十八發。

財長嚴家淦說 暫無訪美計劃

【台北十八日法新社電】中華民國財政部長嚴家淦今天稱：渠暫時並無訪問美國之計劃。渠稱，外傳渠可能率派赴美，要求美國當局早日批准中國政府所申請之本年度貸款之說，純屬猜測。

美財長呼籲西歐國家 助美國減少美元外流

估計目前措施每年減少十億元

【羅馬十八日美聯社電】美國財政部長狄龍今日呼籲西歐國家，以尋求較少之美元援助及支付更多之共同防衛經費，協助減少美元外流方法。狄隆稱，西德已經採取步驟，將能完全抵消美國在西德駐軍之費，維持費每年七億元之數目。並謂，渠現正與或將與其他北大西洋公約組織同盟國，討論類似之措施。此財政部長告美國銀行家協會之羅馬會議稱，預料現時進行之各項措施，將能減少美國支付帳流出之美元數目，每年共十億元——即是由四十億元減為三十億元。但渠稱，此種減少美元外流之數目仍嫌未足。美元所受壓力之一步措施將屬需要。故減一[illegible]

[illegible]勢中，採取和緩之態度。美國之出兵泰國及東南亞公約組織之可能派出軍隊，係公開表示此同盟之團結。假如戰鬥寮國不顧此警告並威脅泰國，則在該區之新駐軍，可能使東南亞公約組織立即依照條約第四條而行事。但現無此種集體干涉之問題存在。

[illegible]但可能指導戰鬥寮國（共黨）在目前之局勢中，[illegible]認為蘇聯雖然被歡迎後，始夫執行，倫敦是既迫沙旺將軍之追右派政府，尤其[illegible]

蘇輪開大陸港口 已減少十分之九

【東京十八日合眾國際社電】據此間出版之航運及貿易新聞稱：蘇聯船隻開往中國大陸港口之次數，「自一九六〇年六月以來，已由每月一百次減少至十次以下」。

錨嘜牙刷
質料上乘
款色新穎
經濟耐用
歡迎採購
保証滿意
各大藥房商店均有代售

中國地理模型社
地理教材文具展覽
地點：香港大會堂高座八樓演講廳
時間：五月十九日．二十日（星期六、星期日）上午十時：下午八時
內容：新制中學地理課本．軟膠地圖黑板、模型掛圖、字簿、本、各種教材、體圖教具。

海事處佈告

為「颶風」事

一九六二年第九號

一、茲佈告一九五三年第十四號商航條例左列各規定：

（甲）第四組規則第五條第三款內及第三附表第二則及第三則在九龍區第二號颶風球時（除第一號及第三號外）不在此限。[illegible]懸掛風球時，除沿岸[illegible]未得處長許可不准抛錨，但[illegible]

（乙）第四組規則第十三條第四款：當有本港風球懸起時，停泊在政府碇泊之船隻須將錨鍊[illegible]開並將主機器升火[illegible]

（丙）第四組規則第十三條第五款：當有本港風球（除第一號及第三號外）掛起時，船隻泊在非為特種颶風停泊所之政府碇泊者，須於小時內駛往颶風抛錨區或特種颶風停泊所。又處長得決斷命令既在特種颶風停泊所之船隻[illegible]離開各該停泊所。

（丁）第四組規則第十五條：在颶風季候中即在六月一日至十月十五日之間，凡泊在港內之船隻，其註冊噸數超過六十噸者，其船面及機房人員之人數須足以應付移動解錨升火開機等工作，並且至少有一名船面職員持有海事處長根據該船大小及其國籍所發給之合格證書。

二、左列浮泡現時被准為特種颶風停泊所：

⊖A字特種颶風停泊所專為六百尺長度以下之船隻，A字四號至A字廿八號共二十五個。

⊜B字特種颶風停泊所專為三百尺長度以下之船隻，B字七號，十三號，十四號，十五號，二十號，二十一號，二十二號及二十三號。

以上所列如有改變不須預告，欲知最近情況可到港務辦公室詢問之。

三、航海人員請注意現因本港內政府停泊所既不用爪式錨鏈故在特種颶風停泊所之船隻在颶風時可垂下錨以減少該船搖擺，同時不致影響該停泊所之功能，但須知當本港非被颶風侵襲時則不應下錨於任何停泊所。

四、茲為應付颶風過後泊位容有暫時不足情形特保留下列泊位以備卸落貨之船隻而未准其他泊位者：

保留泊位之位置如左：

由昂船洲水塔起算（北緯線二十二度十九分二十一秒，東經線一百十四度七分五十三秒）

下錨泊船位	方向	距離	水深最少
第一	一七七度	二七六〇尺	二十三尺
第二	一二二度	二八〇〇尺	三十四尺
第三	一六四度	四三五〇尺	二十二尺
第四	一八八度	四三一〇尺	二十八尺
第五	二〇九度	四八五〇尺	二十八尺
第六	二一二度	六六五〇尺	二十二尺

注意，以上每一泊位有八百尺之擺幅。

五、當上述泊位有船停泊之時，由西口入之船隻可在臨時檢疫區下錨其範圍係在左列位置直線聯接之內：

⊖北緯線二十二度十八分十三秒，東經線一百十四度七分三十秒。

⊜北緯線二十二度十八分五十八秒，東經線一百十四度六分五十六秒。

⊜北緯線二十二度十八分五十八秒，東經線一百十四度七分二十八秒。

六、關係海圖：三二八〇，一四六六

海事處長嘉烈

佈政司署佈告

為立法局議席事

本年六月一日立法局將有一議席出缺，因巴頓議員屆時辭職，巴頓議員係由非官守太平紳士推選，於一九六〇年六月二十二日被任命者。

現請非官守太平紳士，在其同寅中提名一位或一位以上擬任議席。如提名一位以上之提名時，即舉行選舉。提名須由太平紳士兩位或兩位以上簽署，並附以被提者所簽具之証書，表示其本人同意該提名，於本年五月廿五日（星期五）下午五時以前，逕交布政司署立法及行政局秘書。

香港戒毒會聘請職員

本會石鼓洲戒毒院即將啓用現擬聘請下開職員一、建設官一名，需能說流利英語及粵語，並協助該院院長料理一般性事務，並主持港林藝圃鋪路，例行工作及每日寫築等工作，月薪一千元，並供給平房住宿。

（二）高級文員一名，需能書寫中英文，負責例行文員及會計工作，月薪七百五十元，供住宿。

有意應徵上列職位者，請投函：本港雪廠山大廈一二八室香港戒毒會申請，如經錄用，將於九月開始工作。

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一至一九六二年度第十四屆賽馬定於一九六二年五月十九日星期六舉行是屆賽馬九場，第一場於下午二時開跑，山大道九龍本會司理處於上午十一時四十分停止辦公。茲承本會當事局命特將是次賽馬須注意事項摘要公布如次：

（甲）關於會員席：會員席來賓入場券，每枚售廿五元，賽馬期前，由會員填具介紹書，備款向香港太子行樓下（即東向銅像廣場）德忌笠街五號，北角英皇道或九龍彌敦道三八二號本會售票處，代理預購，並不在本會司理處發售。賽馬日，馬場不發售會員席來賓入場券。凡十七歲（西洋計算）以下之兒童禁止入場。又會員席備有午膳，請向場內餐廳管事預定，電話七六二八一一號。

（乙）關於公眾席：於上午十一時三十分開閘。入場費每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，觀眾入場後，須要全日佩戴此證。

（丙）凡離場後復入場須再繳費十元。

一九六二年五月十二日

司理晏嘉士

香港工務司署公告

關於擬發給海床之官契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契時根據前濱海床條例即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而將受對其物業之海濱通道有所妨碍者須因發給官契而請求賠償者須自本公佈發出之日起三個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	地點	面積	附註
（地段號數將於週日公佈）	長沙灣	約一十四萬英方尺，其範圍已用紅色在P二七二七號圖則內指明。	圖則可在九龍總士頓道政府合署內工務司署海港工程部檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一九六二年七月一日起計廿一年之剩除年限期滿可續期十四年減去最後三天。該幅地段部份祇准作興建碼頭及其他海港之用，但不准填海。

一九六二年五月十八日

工務司英格理

香港工務司署公告

關於擬發給海床之官契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契時根據前濱海床條例即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而將受對其物業之海濱通道有所妨碍者須因發給官契而請求賠償者須自本公佈發出之日起三個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	地點	面積	附註
（各地段號數將於週日公佈）	將軍澳魷魚灣。	約一百六十三萬四千英方尺，其範圍已用紅色在P二八六八號圖則內指明。	圖則可在九龍加士居道西九龍政府合署或香港下亞厘畢道工務司署海港工程部檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限，減去最後三天。該幅地段祇准作拆船及鹹貨與其他有關工業之用。

一九六二年五月十八日

工務司英格理

香港工務司署公告

[illegible]

明細表

地段說明及號數	地點	面積	附註
丈量約份第三約第一〇六六號地段之[illegible]	[illegible]	約三萬四千一百六十英方尺，其範圍經已用紅色在P二八六〇號圖則內指明。	圖則可在九龍加士居道西九龍政府合署或香港下亞厘畢道工務司署海港工程部檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限減去最後三天。該幅地段部份祇准作工業用。

工務司英格理

海事處佈告

為手提無綫電器具之影響于羅盤事

一九六二年第十號

茲聞英國交通部通告M字第四六二號如左，俾航海人員知照：「英國交通部曾接獲報告謂有一商船，計算其船之位置時發覺其所算出之位置錯誤甚大，而其原因係船長房內有一手提無線電收音機所致。英國海軍部羅盤觀測所根據其所試驗之手提無線電收音機及收音機各種式樣對於一磁力羅盤其安全距離多寡不同，由二尺至十一尺，由於金屬之擴音器或該擴音器付有之磁鐵以致妨碍羅盤之準確。而該無線電機開閉與否亦有關係。

航海人員須知當其船在航行中若將手提無線電機（不論有接出天線或原手提者）在房內開動有引致危險之可能，除非該無線電機與羅盤磁力距離最少十二尺之遠。」

海事處長嘉烈

菲總統指出共黨威脅東南亞 菲準備履行國際義務

一營擅於叢林作戰菲軍隨時準備開往泰國

【馬尼剌十八日法新社電】菲律賓總統麥卡柏高今日稱：處於赤色威脅下之東南亞，其局勢正趨惡化，菲律賓「準備履行本身之國際義務」。麥氏係於記者招待會中發話如上。然而，渠於答覆詢問時強調：泰國、美國及東南亞公約組織內之任何另一盟國，並未對菲律賓提出兵泰國之要求。因此，渠殊不能對菲律賓是否擬派象徵式部隊出國之假設性問題作一答覆。麥氏証實有人曾非正式地建議，東南亞公約組織派出象徵式部隊前往泰國，以示該組織成員國於共黨威脅泰國際中團結一致。麥氏稱：美於出兵泰國之前，曾探詢菲律賓之反應。菲律賓對美探詢所作之反應究竟如何，麥氏未曾透露。麥氏稱：寮國總統兼外長貝拉茲，刻正準備就東南亞之危機，發出有關菲國政策之正式聲明。外間之報導稱：寮國總理邦烏姆與其副手諾沙旺將於短期內前來菲律賓訪問。麥卡柏高則謂對此並無所知。

【馬尼剌十八日法新社電】菲律賓三軍參謀總長克茲中將，刻正等待菲政府下令派兵前往泰國。克氏昨日宣佈，準備以種種援助給予泰國。總成人士稱：如果菲國總統麥卡柏高下令援助泰國，菲國即將先行派出一營戰鬥部隊。此一營人擅長叢林戰，有多年征剿菲共之作戰經驗。麥卡柏高於今夕招待記者時，將宣佈對出兵泰國問題所作之決定。

華爾街日報評香港難民問題 將難民遣返共區之舉 乃文明人類最難忍者

【紐約十八日美聯社電】華爾街日報之社論今日於評論香港難民問題時，聲稱：「把難民遣返共區之解決辦法，乃文明人類最難忍受之一個決定。」……此仍對西方之立場予以重大打擊。吾人久……統救助由中國大陸逃入香港之難民。……

【舊金山十八日美聯社電】美國唯一中國……立即採取行動」。

美與中共代表 第卅三次談判

【華沙十七日法新社電】美國及中共駐波蘭大使……

蘇聯在裏海西岸 作猛烈地底爆炸 以研究地殼深層

【莫斯科十七日路透社電】蘇聯塔斯社今日……猛烈爆炸以研究地殼之深層。

太平洋區 美陸軍司令 訪日韓泰寮

蘇聯廣播硬指泰國美軍 準備以核武器對寮共

【倫敦十八日美聯社電】莫斯科電台今日宣稱：「為保衛寮國自由起見，美國陸戰隊正欲向寮國人發射核子武器。」該電台此說，自無根據美國海軍陸戰隊司令之言，此司令昨日抵倫敦。以美國在寮國之陸戰隊是否攜有核子武器一事，當美國記者詢問時，其答稱不知，並稱：「吾人現受訓練，俾吾人能運用核子武器，但吾人之發射，祇在總統許可之時。」渠告記者稱，其所知者是美國海軍陸戰隊一千八百人開入泰國，其唯一使命在阻止共黨進入該國……

李光耀訪歐洲國家 促成組馬來西亞國

【倫敦十八日美聯社電】新加坡總理李光耀，昨日離開倫敦……

亞洲第九屆電影節於本月十八日晚在東京舉行閉幕儀式時，由香港女星丁寧代替女主角領取最佳女主角獎。

六歲女孩有怪癖 喜愛吞食長形物

世界什景

場外賭馬已合法 戲院歌廳變賭場

因長期乾旱及寒冷侵襲 江蘇省旱造勢必減產 中共要求多種瓜菜等補救

美放射太空人 延至下週舉行

倘美賠償戰時損失 菲總統不取消訪美

中共在外蒙勢力 為蘇聯排斥殆盡 三千名工人已撤返大陸

寮國反共政府訪問團 邦烏姆一行訪華側記

本報駐台記者黃仰山

共黨對泰越威脅更大 美應改變對寮政策

截至目前，美國仍希望實現寮國中立計劃，但顯然寮共更不易就範，而邦烏姆不願參加聯合政府了。（古原）

美國雖然調兵遣將，到底對東南亞負有重大責任之宗，沒有直接干預寮戰之心。美國現在得恢復寮國的支持，共同催促蘇俄協力，可是右翼的總理邦烏姆仍堅持保存其軍事，不惜……

左派勢力日益膨脹中 寮聯合政府更難出現

邦烏姆早已懷疑左派，因此拒絕美國壓力，讓出國防內政兩部，現更證明他的憂慮是有根據的。

最近中共透過的寮國北部要衝南塔，並于十一日繼續攻至南塔西邊湄公河沿岸的會西。寮共發動新攻勢，明顯地違反停戰協定，對寮國建立聯合政府，影響頗大。由於左傾勢力日益增加，建立一個包括反共、中立、親共三派的政權，其困難程度，不言可喻。

寮共發動攻勢後，美國將採如何對策，值得注視。南塔距中共邊境三十里，與邦烏姆軍需爭取南塔據地，將不斷展開攻防戰，寮共軍南佔優勢，隨時可將南塔攫取。……

今年二月，中共與戰鬥寮國實施一項公路建設協定，係自雲南省經寮北至寮國北部的豐沙里、隆莎厄旺，建築該公路，不僅增加中共施加壓力。

（寰）

美國經濟是否洩了氣？

問：雖然甘迺迪總統向商界重申保證，但某些方面仍認為政府是準反對商界的。你認為是否應該有再作進一步保證或別的措施？

答：政府採取了很多措施，許多已決定的表示出來，政府並不是反對商界。例如，總統所提出的投資付稅優惠方案（保證在今夏）延長了二十多年，商界將……

問：你有任何計劃向國會要求更公式的權力，以管制物價和工資（通即是作戰）嗎？

答：沒有。

問：假如鋼業在今年通過時間進行增價，政府將有什麼反應？

答：政府隨時準備……

問：將來可能引領「負責」的勞工行動，以配合保持物價的穩定嗎？

答：……（完）

美助日本設飛彈基地 赤色分子雖極力反對

日尼克飛彈大隊今冬回國後，曾正式飛彈隊人員將繼續赴美受訓。

美國根據「美日安全條約」，在日本設立飛彈基地，美國第七艦隊根據地……

日本防衛廳於……（匯江）

跟蘇俄進行試探性會談 德美意見尖銳對立

在北大西洋公約組織於雅典會議之後，美國以為它的盟國已頗為清楚地同意它繼續和莫斯科進行試探性的會談了。事實上卻不然。西德的老施化的總理阿丹奈，是決心不讓別人以其國家作為任何談判的代價的。他並於去週，攻擊美國國務卿魯斯克和蘇俄大使杜林寧在華盛頓談判。在西柏林舉行的記者招待會上，阿丹奈憤然的說：「我一點也不相信，這些談判會達致任何結果。」

阿丹奈所最不安的，是渠怕美國的三個中立國將被迫作決定。如果任何人問：「你們同意參加這計劃嗎？」地面從空中走向柏林的通道，阿丹奈說：「整個計劃是行不通的。」……

（完）

國際剪影

健康報導

每逢星期六刊登　第一百二十期

陸奎生中醫師

診症時間：上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號
下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大厦三樓G座
夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診　電梯上落　出診預約

咳血吐血鑑別治療法

咳血　吐血　治法　咳血吐血特效止血法

哮喘　咳嗽　氣管炎　根治報告

中國醫學院發表　陸奎生中醫師發明

胃潰瘍

胃痛　胃酸　大便發黑

十二指腸潰瘍速愈法

我的胃病除根記

半夜三更胃劇痛　大便黑如咖啡

胃痛糞黑吐吞酸　病愈健飯又加餐

胃酸過多性腐蝕　埋口能剷胃瘡根

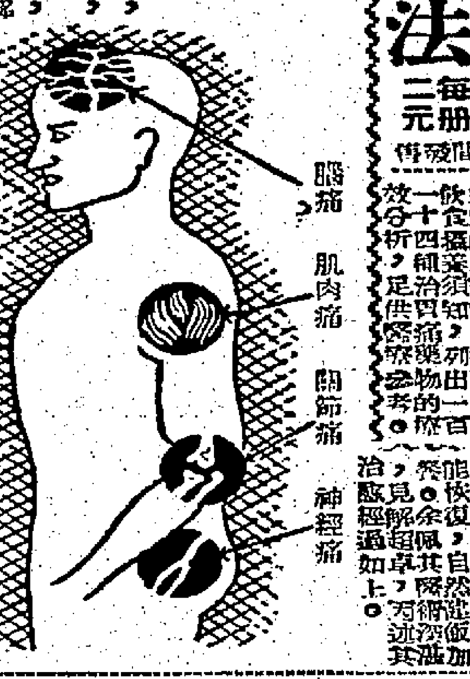
胃病治愈消化好　加餐健飲樂陶陶

陸奎生名著　治胃病專書

胃病速愈法　胃痛根治法

每冊五元　每冊二元

舒筋活絡　祛風利濕　治關節炎　風濕骨痛



嚴重頭暈　體虛衰弱現象　心跳

渾身乏力　疲勞困頓　呼吸窒悶　胸悶氣促　頭眩沉睡

教授　日本氣功　精神療法

各地學者可作函授　講義附圖說明易學　（函授面授保証一樓成功）

保証功能

能醫頑症·養生長壽·反老還童·美容健體·祛憂除病

余志文練功雙盤圖

大人，小兒你的脚軟醫過嗎？

若沒有效能的話希不可灰心，速來本醫診治用日本的氣功針灸療法，使你的手脚恢復健康行動。各種痛痺用日本氣功針灸保証立即消除。

日本針灸

診斷準確　新法治療

風濕痺痛腫

各種痛症　小兒脚軟　哮喘氣頂　虛遺失眠　紅影頑癬　腫症蟲脹　徹底根治
傷症見×　喉科沙音　奇難雜症　男婦兒科　諸般暗病　體弱不强　保証速癒

數十年臨床經驗　是殘頑病者福音　享譽中外　治病救人

港九氣功針灸專科學院院長　日本電療氣功針灸

余志文女醫

診址　新遷：彌敦道旺角政昌記大樓B座二樓（風如茶樓左便）

電話：五〇七一六　五二七七五

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十個　每天二元　上期收費不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

治刊處：
㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部　電話：二三七六
㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）　電話：八〇九六五八
㈢油麻地上海街三一九號老會公司　電話：六四三七九
㈣元朗康樂路市場　電話：三七六

深水埗

長沙灣道一二八號，一二三號三樓　零入伙

第一大厦

新樓廉售

金門大廈　高樓十六層　建至十四樓
禮公大廈　高樓十二層　電梯四部　開始打樁
南昌大樓　高樓九層　開始建築上蓋
陸佑行二〇四〇室　電話：三四六〇

旺地盛數　分層出售　分期付款

九港通平　唐樓　獨立門戶　鴻昌　二伙　月一個九五折特價

太祥大樓

平·靚·旺　大興企業

中央樓

中央建業有限公司建築部

利成

章記

金海大樓　中區大厦　翠園大樓　瑞士大樓　花園洋樓

土瓜灣

高息舖位唐樓出售

接洽處：中環怡和大厦86號室

電話：80589

售租層分樓唐向南邊單大

（深水埗基隆街98號）

三面單邊　壹梯兩伙　樓高六層　千餘百尺　潤大光猛　交通便利　即買即住　即有租收

旺角區　獨立唐樓

潤大洋樓分層出售

嘉樂大厦

忠信置業公司

興漢道26號　六層洋樓　獨立向南　月內完成　即快入伙　售出過半

建豐企業公司

萬能角鋼

燈飾燈罩

吳君理數　報稅

Fakir 快潔牌電動地蠟机

西德製　大小俱備　美觀耐用　各大公司行均售

日本遊覽團

定六月十六日出發

請參加　大地旅運社　德國航空公司　聯合主辦

臘髮頂丹

不膩：不肥：爽髮：植物性

新華公司　電話 443182

兩益食品廠

萬能角鋼

王之祖雪　雪白牌

耀興（興記）電業公司　香港軒尼詩道535號　電話：764191

永豐行

中外名酒　鷹牌　五加皮　玫瑰露　紹興酒

均益有限公司

電話 40036　40208　40422　40209

貨倉　運輸

聘女職員

裁剪機繡編織教師

招請司機

聘打字員

領福慰金

羅氏宗親會

買屋聲明

港番禺同鄉會

吉舖租售

尖沙咀區新建樓宇

古舖招租

街市旺舖

建築工程繪圖

香港補習夜校

五邑同鄉

誠徵男友

徵租或合作

遺失聲明

遺失啓事

遺失息揭

雪櫃廉讓

旺舖轉讓

學醫

外皮　尿病

華達氏

鄭達明　尿病專家　一服根治

胃痛

何正

朱仁生　外皮　小便

吳英鑑

頸癧

惡性板癧　痰火瘰癧　氣癧頸大　諸般惡癧

靜林氏

腦

四補精

補救　心跳失眠

小兒脚軟　鳴謝愈我

劉仲明

梁愛華

婦科

喉

吳景雲

喉嚨沙啞　喉嚨癬癰　陰虛喉爛　雙單喉病

新遷館址

温伯卉醫師　氣

朱辰東

癧

鼻

頭　腦痛

彭錦棠

謝健初

腦

臭狐注意

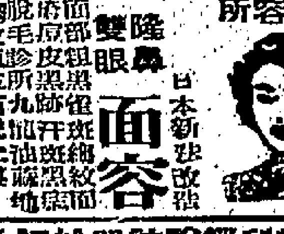
杜蟲靈藥

蔡德芬

耳鼻喉　頭部痛症

狐臭

面容



梁耀文

胃痛

胸背腰痛

羅鐵民

哮喘　斷尾

治喘無雙士？當今第一家！

新式巨型X光

照肺十元

痔瘡痔漏

潘柏

黃華湛

痔漏

無痛脫落·永不復發

肛血

古奇方

惡毒

疑癬　皮膚　瘰癧

洪潤腦耳鼻喉專科

難民湧入香港受困擾 傳英方已向中共交涉

英國權威人士認為中共大量放人，係恐防因華南嚴重糧荒，引起人民劇烈騷動。

【倫敦十七日法新社電】英國權威人士今日稱：倘難民從中共區入香港之湧流不停，英國或將在北平採取外交行動。彼等聲稱：但迄今并無關於此項行動之決定或考慮。惟聞香港之英國當局已與廣東省之中共當局洽商此種局勢。此一局勢，現正困擾英國政府。英政府人士稱：此種難民出走之事，難有滿意解決。然而官方人員拒絕若干人士提出之理論，即是中共現正企圖以難民洪流淹沒香港，瓦解該地之經濟與行政。彼等似較重視此種理論，即是中共當局（最低限度廣東中共當局）現正利用難民之大批出走為安全瓣，藉此以避免因華南糧食恐慌所引起民衆劇烈騷動。

【本報訊】此間各國際性救濟機構，頃正紛紛檢討目前之難民事件，並多已向總部提出詳細報告。另一方面，若干人士對於中共突然改變態度，放任居民離境，究竟有何圖謀，正小心研討。聯合國高級難民救濟專員駐港代表奇里邦稱：渠已向日內瓦上級提出報告，現正等待答覆中。國際援救會香港臨時委員會，日昨曾舉行會議，但該會代表羅斯不允評論會議討論內容。前日，該會曾建議暫停遣回難民，及要求自由中國立即從速十萬難民赴台。

世界教會服務聯會主任索斯牧師稱：渠已致電美國全國教會委會，如自由世界各政府能提出一計劃，美教會願發動供應衣物食糧與大陸人民。渠又謂，中共可能拒絕救濟。索斯又稱：渠亦已致電美國國會議員，敦促彼等通過目前待決之法案，增加華人入境配額，目前每年美國只准華人移民一百零五名入境。同時，若干人士對於中共因何突然改變嚴格管制人民出境政策，坐視大批人民外逃，仍感困惑。彼等懷疑中共另有企圖，理由係中共驟然並非無力截阻此數萬人外逃，同時，即使減少數萬人口，亦無補於大陸糧荒。

邊境開始設鐵絲網 嚴密阻止難民偷入

英軍出動參加上山搜捕 昨天捕獲難民人數稍減

【本報訊】昨日開始，本港邊防英軍，包括：啹喀兵及新界各級警員，已盡全力，嚴密執行防止大陸飢民偷入港境，情形十分緊張。主要措施，是動用英軍車凡數十輛，分批趕運大批鐵絲網赴邊境佈防，此項工作，係由前日下午開始，至昨日整天，仍未運完，一方面有大批工務局人員，進行鋪設，鐵絲網鋪設成「網狀」之兩擋，分別設在沙頭角、打鼓嶺、香園、木湖、馬草壟等一帶地區；另有一部份則在上述地點之山嶺鋪設，對於偷渡入境之共區難民，已下大決心，予以徹底消弭。

在軍警嚴密搜捕下，昨日入境難民人數已較為減少。由昨早至昨晚，約有二千名難民，在新界各處山頭被截獲，解往粉嶺警察訓練營，飽餐一頓後，即用警車遞返邊界。

所有邊防軍警，從昨早開始，分別派赴各處山嶺，包括中英邊境及禁區內外，將全體難民驅趕，其趕逐之方向，為華界共區。上水華山有一群群男女難民，當見軍警蹤影時，即發足狂奔，頓使平時荒涼的山區，形成雞飛狗走狀態。

軍警除驅趕難民向深界外，對於在山頭尋親的港客，均檢查身份證，如無身份證者，立予拘捕，其中逃入禁區者，亦被拘控。

打鼓嶺坪洋山上之軍警，防守比較嚴密，除將走近山頭之難民拘捕外，所有尋親港客，均不准登山。

昨日上午及下午，各處山區均曾兩度下雨，雨勢有時頗大，烈日下萬之難民，均被淋濕，彼等已多日捱飢抵渴，今受日曬雨淋之苦，至易引起疾病，正是慘上加慘。

下午二時左右，紅花山上，有一名三十五歲女難民梁娥，就因為逃亡過度辛勞，適逢驟然大雨，遍體濕透，幸憑力不支而告昏厥，旋為巡山警員發覺，見該難婦仆臥山路中，還以為匿避，正欲加以逮捕，豈料趨前動手時，始發覺該難婦已陷入昏迷狀態，其中一名編號「五一六九」之警員乃將該難婦背負下山，由於紅花山高逾千呎，且險峻陡斜，步履已感維艱，該警員將難婦背負至半山時，亦不支暈厥，於是乃由警目「三九六九」及其他警員分別將難婦及昏迷之警員背負下山，臨時用軍車載往醫院施救。

如潮湧港之難民，多以上述兩大山區為目標，但從深圳河奔向落馬洲，或由后海灣用船滑入流浮山之飢民亦復不少，落馬洲及屏山警署各級警員，每晨均需出動截捕。

近數日來，本港若干國際慈善機構及僑團、鄉團，均有準備救濟難民之動機，昨日有佛教同人，以六千份麵包餅食，在華山與山腳派送，另有天主教會外籍神父，親攜飲料藥品，前赴該山區分派，九龍巴士、元朗、上水之工友，昨亦發動一元捐款運動，購買麵包，準備賑濟難民。又新界元朗青山道、大埔道、粉嶺、上水、沙頭角、打鼓嶺、落馬洲各處公路上，均有警察檢查站設立，又有巴基斯坦籍警員嚴密檢查入市區之人車。（合）

警務處長警告市民 勿擅入禁區

最高可判罰五千元 昨晨五十二人被控判罰

【本報訊】週來由於大陸飢餓同胞相率逃入港境邊區，他們缺水缺糧，引起本港同胞關懷，而紛紛携糧前往救濟，不少人且進入了禁區。

警務處長昨晚籲請本港居民離開邊境禁區附近之地區，因彼等在該等地區出現，可能妨礙軍警人員執行任務。即使居民無心闖入禁區，亦會被捕及控訴。

警務處長解釋稱：邊界之禁區，係由一九五九年二月七日頒佈之一項命令所規定。禁區之東面，係約由上水北面之比利橋起，越過山嶺伸展至沙頭角，並經過打鼓嶺向北伸展至邊境止。

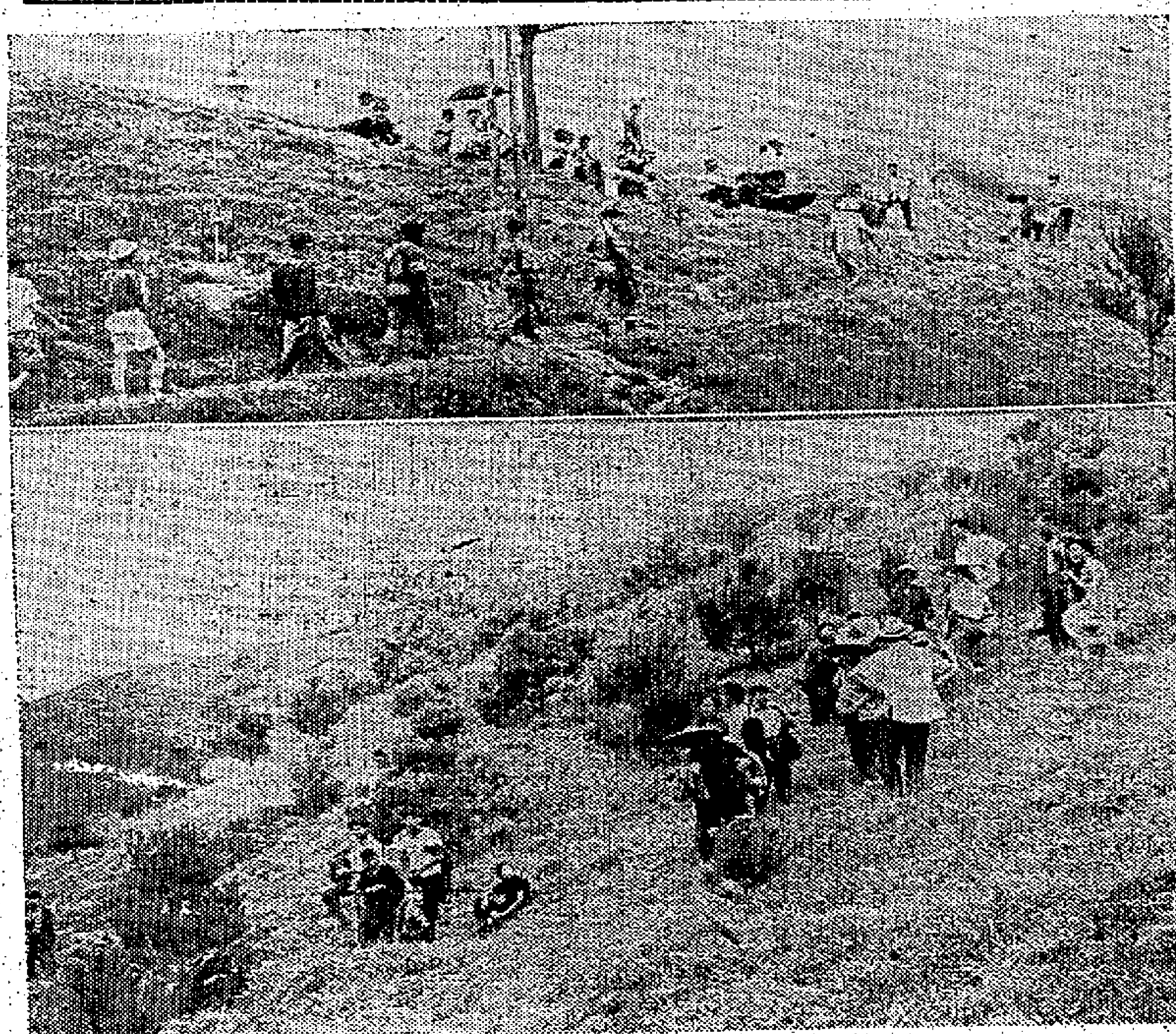
根據條例，凡未領取許可證而擅進入禁區，乃屬犯法，違者可被判罰款五千元或監禁兩年。

又訊：昨晨有五十二人在粉嶺法庭被控擅入禁區。只二人不認罪，押後處理。其餘各被告認罪，各判罰五十元，或監禁一日。

他們是分九宗案提控的。受審時無言。法官李扶連判案時說：送食物給你們親友，人情上本講得通。何況你們還帶上山，具見熱心。但如此做法，對警察及軍人現所從事的工作增加困難不少。尤其發生在禁區，軍警事務繁重，你們身為本港居民，不能幫助軍警工作不特已，還要加重他們的負擔，是不對的。

法官又說：我已經知道送食物給難民已有好些組織負責，個人行動太不需要。尤其是，你們給食品難民，令到難民出境後也會返來就食。如此豈不增加軍警所從事的工作了？希望你們不可再做這種事，如以後再犯，將會重罰的。被告姓名是林友由、曾揚滿（女）不認罪押後。認罪者黃文德、林砲、馮桂、李錦泉、宋錦波、盧觀玲、彭志成、游文新、王耀南、盧女（女）、萬南方（女）、周材、林居梅（女）、林鳳梅（女）、黃錦昌、黃錦佳、吳滿鳳（女）、溫強、楊世光、鄧壽邦、謝通元、鄧通平、余家榮、張寬帶、曾樂、曾新興、曾其來、曾覺森、曾富寬、黃佳、鄧爾章、楊玉珍等。

又訊：本月十七日新界邊區穿山甲嶺在粉嶺老鼠嶺村拘捕五十二名非法入境者，昨日同庭審訊，李扶連法官判各人入獄一日，該批被告均持有本港身份證者，被控本月十七日在上述地區非法入境。



英軍出動搜華山坳

（上）上水華山，昨從出動大批英軍，驅逐大陸逃港難民。（下）山上難民等待英軍撤退後，又復返回華山坳，接受熱心居民贈予糧餅及食水。（本報記者呂攝）

立法局議員 巴頓下月辭職

太平紳士提名補缺

【本報訊】立法局議員巴頓將於本年六月一日起辭職，屆時立法局將有一議席出缺。巴頓議員係經各非官守太平紳士推舉，於一九六〇年六月廿二日被委任立法局議員。

昨日出版之憲報刊載一項通告，請各非官守太平紳士提名共同商中一人或一人以上，以便考慮填補該議席。如屆時提名不祇一人者，即將舉行選舉決定。（乙）

本年初至五月五日止 非法來港華人 估計約三萬人

英殖民部大臣在下院答覆詢問

【倫敦十七日路透社電】英殖民地部大臣穆鐵電本日告下院稱：本年至五月五日為止，由中國大陸非法進入香港之華人，約有三萬人。

保守黨議員勃朗里曾詢問殖民地部大臣：自一九五九年一月一日以來，每年合法及非法進入香港之華人究有若干？

穆氏又詢問：由中國大陸前往香港之華人在怎樣的條件下，仍可以獲准入境？

殖民地部大臣答稱：由大陸合法進入香港之華人，一九五九年為三五、〇〇〇人，一九六〇年為二二、二七〇人，一九六一年為二〇、九〇〇人，一九六二年至四月卅日止，為一〇、〇〇〇人。

穆氏又稱：非法入境者之正確數字無法獲得統計，但由一九五九年至一九六一年期間，每年的約略估計為二萬人到三萬人，本年至五月五日為止，約有三萬人可能已進入香港。

穆氏稱：除廣州人以外的其他中國人，准五十人入境。是否需要取得香港的入境許可然後可以進入香港的，此項申請是須得香港居民的妻子兒女及年老的父母，均給予許可。廣東省人民持有中共當局所發的雙程證者，目前係依照每天准五十人入境。

集中營難胞辦登記

所有在邊界非法入境而被捕的人，由香港收容一宵及與以一頓飯之後，即由貨車將之送往邊境附近送返中國大陸。被捕難民送入訓練營，先由警員逐個登記其姓名、職業及原籍鄉村，圖為登記時情形。

搜捕入境難民 警員態度良好

對難民及尋親者具有同情心

【本報訊】自從本港邊境發現有大批大陸難民偷入港境後，港府當局即調派軍警人員多批前往邊境地區，執行搜索及拘捕偷進港境難民之工作。雖然所有參加是項工作之軍警人員，連日來與難民展開拉鋸式追逐而至疲於奔命，但大部份軍警人員在執行此工作時之表現，給予各界人士良好印象，尤其是警察人員為佳。

參加此項工作之警務人員，除部份本屬新界駐守者外，亦有不少由市區各警署抽調前往者，渠等執行工作時之態度，均能得公衆之稱許。此等警務人員，不祇在執行工作任勞任怨，更能在不妨碍其工作原則下，對任何人士忠誠服務，甚或協助難民與尋親者。

在十多日來，甚少聽見有警察人員在執行職務時行動粗魯者，但此等警務人員中，亦有少數人之態度須要改善之處，例如某一警隊臨時駐守處，有一名外籍帶辦對付別人，總以高聲呼喝為樂事。

本港警務處當局此次之措施，亦能適應其對付環境，如警隊人員除監守已捕獲之饑民者外，不只不攜武器，且連警棍亦不攜帶，因渠等明白面對之犯罪者，只為捱不住飢餓而找尋溫飽之羣衆。（源）

一頓白米飯 天堂再會了

難胞在訓練營中最高的享受，是飽餐白米飯一頓，在長期的飢餓下。這頓飯，使他們甘之如飴，禁不住狼吞虎嚥起來。可是，這頓飯後，他們便得與天堂說聲再會，被遣回到原來的地方去。（新聞處圖片）

在解回共區途中 饑民拚死跳車

兩車逃剩三人

【本報訊】昨日下午，正當警察把偷渡入境的飢民，押上卡車遣回過境的時候，又發生飢民冒險跳車逃跑事件。據悉：當時有三輛大卡車滿載飢民，從粉嶺集中營開出，當三輛卡車駛過粉嶺火車站不遠處，先行的卡車因閃避迎面而來的汽車，煞掣慢駛，這時候，先行之兩部卡車車廂內飢民，紛紛冒險跳車，其中一輛卡車祇餘下三個老弱飢民。至於尾隨之第三輛卡車，車上押運警員早有所警惕，用槍枝指嚇車上飢民，故該車內飢民無人逃跑云。（熙）

天氣與潮水

今日：[illegible]吹輕微至和緩東北風，密雲，有零散驟雨，天氣較涼。

昨日：最高溫度華氏八八．七，最低七六．六。

今晨[illegible]華氏七十八度，本港[illegible]

高潮　上午三時三十四分　下午四時四十三分

低潮　上午九時四十三分　下午十一時二十六分

澳當局正致力 遏止蛇頭 運人赴港

【澳門十八日路透社電】澳門新聞局長諾拉斯哥今日稱：葡萄牙當局在致力制止貨年來慣以屈蛇方式將人偷運香港，此等蛇頭多年來仍然從事此種活動。諾氏於接見路透社記者時作此談話。渠稱：澳門仍有專營屈蛇勾當之非法組織，因而自然仍有人自澳門屈蛇赴香港之事。諾氏稱：「葡萄牙當局現正竭力制止。」諾氏亦為澳門旅遊業之管理人。渠稱：「中國大陸人民經過澳門來澳門者殊多，在澳門稍留之時間，並不甚久，此可見諾氏下述事實，即澳門入口始終保持非常左右之數已達數年之久。」斯稱：每週申請由澳門赴香港居住者，平均約一百人，所作申請，須有兩件或保證證明申請人抵香港時即有職業及在香港有親屬，係由香港移民局作一決定，通常半數左右係因「不符條款」而遭拒絕。史氏稱：在澳門申請赴香港者之人數，於近幾年已增加一倍。

出類拔萃 品質超群

七喜

real thirst-quencher!

Nothing does it like Seven-Up!

7up

旭"編西爾基"製品展覽會

本公司現正舉行日本"旭化成"工業株式會社之榮譽出品——"編西爾基"製品展覽，會期中特設零售及大贈送，凡購買"編西爾基"製品滿五元者，一律奉送贈品乙份，敬希光臨參觀賜顧！

"編西爾基"是一種最優良的人造纖維！

展覽期內半價品介紹

女子"編西爾基"內褲	每條 $1.00
36" 印花"編西爾基"綿紗	每碼 $1.50
36" 朱子西裝裡	每碼 $1.50
36" 印花"編西爾基"綢	每碼 $2.50

▷會期至五月三十日止◁

海灘用品總滙

為適應各界夏日海灘渡假及弄潮所需，特推出大批男女裝泳衣泳褲，海灘褸及各式各樣海浴用品，廉價發售，敬希光臨參觀選購。

樓下

香港大丸

本港新聞

政府首次發行彩票 下星期一出售 七月七日開彩
售票領獎時間公佈 首次結束後即開始發售第二次

【本報訊】政府首次發行之彩票，將於下星期一在英皇御准香港賽馬會各售票處發售，每張二元。

政府彩票管理委員會主席昨日宣稱：第一次開彩，定七月七日上午十時在大會堂音樂廳舉行。頭獎派彩為售票總收入百分之二十，另有十個獎，每獎派彩為總收入百分之二，又有一百個獎，每獎派彩百分之零點一。

首次發行之彩票，由五月廿一日至七月六日在太子行地下及德忌笠街五號發售。其發售時間，平日為上午九時至下午五時，星期六為上午九時至下午十二時三十分。在北角英皇道一七四號及彌敦道三八二號之馬會分處亦有彩票出售，平日為上午十時至下午四時，星期六為上午十時至正午十二時。所有彩銀，必須於一九六三年一月十日以前領取，逾期即可卸彩銀。中彩百分之二十及十個中彩百分之二之彩票，可於七月十六日（星期一）及十七日（星期二）上午九時至十時間，向馬會公司（歷山大廈九樓）領彩。中彩百分零點一之一百張彩票，可於上述日期內向太子行馬會領彩，時間由上午十時十五分至正午十二時。

七月十七日後，所有領彩者必須於通常辦公時間前往太子行馬會領彩。凡中彩之彩票號碼，將於七月九日（星期一）在政府憲報特刊公佈。

第一次政府彩票結束後，即發行第二次政府彩票，在馬會各售票處出售，其開彩日期定八月廿五日。除上述兩次外，今年將不再舉辦政府彩票。（乙）

戲院工商業住宅地 四段定下月開投
其中有兩段底價百萬元

【本報訊】位於荃灣之可供建戲院或住宅商用樓宇之地段，定於六月十八日下午二時半在大會堂九樓拍賣。

該地段編號荃灣地段四六三九號，面積約一萬一千九百呎，年租三百五十六元，年期九十九年，自一八九八年七月一日後之三年期計，底價一百萬元。投得者須於廿四個月內，建築六十五萬元之上樓宇。

此外，尚有三個地段亦將於該日同時間先後開投，計為位於吉列山道之住宅地段，七萬三千呎，底價七十一萬元；新蒲崗工業地段一萬呎，底價十五萬元；石硤尾住宅地段三萬呎，底價一萬元。（乙）

築渠與修路 多項工程分區進行

【本報訊】多處道路，即將動工進行改建，路中心并設寬四呎之欄桿，建築道路工程約需時一年方完成。九龍深水埗區介於汝州街及欽州街之一段長沙灣道，將於六星期內重建。

該段路長二千七百呎，將設置為一百呎，并將築有兩條寬十五呎之行人路，及兩行車道。

官塘新填地區築街進行開通工程，亦將於下月底開始，將原來馬路擴建長約一千呎，由海濱街通至官塘。

大埔填海地段四十號之區，上述工程可望於三個月完成。

赤柱村及赤柱峽道交界處山邊，將於短期內加以削除，以便車輛通行時可得更多空間。（乙）

同時，該處道路將予加寬，并築一條行人道及若干巴士停車處。

上述工程約於二個月內動工，約需四個月完成，工程進行時，將實施特別交通措施。

此項建造工程，將與重建官塘道同時進行，馬路渠亦同時興建。

角道間之一段官塘道，將敷設暗渠及排水渠，前者約二千八百呎，後者長二千二百呎。

本年七月間開始，需一年時間完成。又為使利北角天后一帶，將設暗渠，以疏導名園西街對上一條長八百呎之溪澗。該條暗渠約需六個月完工。

上述各項工程將於六月內與建一條混凝土鋼筋暗渠。當局將於短期內開投。（乙）

熱帶風暴「荷貝」 距本港六百卅哩

【本報訊】熱帶風暴「荷貝」小姐，昨午在距離本港東南約七百哩，向西北移動，指向本港。天文台已密切注視中。據東京電訊稱：該風暴中心風力已減弱。

據天文台夜後九時報告稱：熱帶風暴「荷貝」集結在北緯一四·六度，東經一二一·八度附近，距離本港東南六百三十哩，向西北偏北移動，時速八海里。

佛教同人救濟難胞

（上）佛教同人捐得大批救濟品，由當地居民義務挑担上山接濟逃港難胞。（下）在山上等候救濟逃抵山邊派發與難胞。（本報記者呂攝）

中區填海大計劃 第四期即將開始
先築防波堤及碼頭

【本報訊】中區填海工程第四期工程，不久即將開始。在此一期之第一段工程中，有一條長三百呎之防波堤，即將在統一碼頭西面興建。

已計劃建造之三座碼頭，其中一座亦將興建，以供航行港內之渡海輪船停泊，其餘碼頭一為政府碼頭，另一則為航行港外航線渡輪碼頭。

九四英畝，將從天星碼頭以前政府辦公室之地段，一直伸延至統一碼頭西面止。此計劃之第四期工程，由目前統一碼頭延至邊界址，以便發展作商業用途之需。

工商業管理處將規劃中區填海全部計劃之一。[illegible]（乙）

跛足亦逃生 麵包聊果腹

一名年老難民不良於行，但仍冒着艱險努力逃亡，被警員截留，將之扶持並送往營地集中。警員左手持着的麵包，是作為臨時給饑民果腹的。

工商處公佈 三類棉品輸加紀錄

【本報訊】工商業管理處處長昨日發表聲明稱：本處現正進行整理自一九六一年七月一日至一九六二年三月卅日止期內，下列棉織品銷往加拿大之紀錄：

第一類（出口分類八四一——六三）全部或主要係棉質之男裝運動褲、長褲、短褲、斜紋布褲、工裝褲及短裙，針織者除外。

第二類（出口分類八四一——六五）全部或主要係棉質之女裝運動褲、短褲、斜紋布褲、長褲及闊裙，針織者除外。

第三類（出口分類八四一——六七）全部或主要係棉質之浴袍、睡衣褲及晨褸，針織者除外。

本港出口商凡曾於上述期間內，將上列任何一類棉織品銷往加拿大者，應填寫出口報告書一份，於本年六月十日或以前交工商業管理處。

每份報告書必須包括下列資料，并依照附表格式填寫：一、上述分類號數；二、出口棉織品之類別；三、本港製造商姓名；四、出口日期；五、輸加拿大目的地；六、出口棉織品之數量（以打為單位）；七、價值，以港幣為單位。[illegible]

憲報公佈 一批樓宇准免管制

【本報訊】據今日憲報公佈：下列樓宇已獲批准豁免租務條例管制：太子道三三四號，窩打老道一八號及一二〇號，白加士街二二號，上海街[illegible]

鐵路季票月票 退票有新規定

【本報訊】據憲報公佈：九廣鐵路局已修訂鐵路附例，關於季、月票退票之規定。依據新條例，季票之持票者如欲退票時，可向鐵路局申請辦理。[illegible]（乙）

廣州青年男女四十二名 駕電船逃抵澳門
彼等均係荔灣工程隊技工

【本報澳門訊】廣州青年男女四十二名，於前（十七）日下午三時乘一艘機動電船逃抵澳門。彼等均係荔灣工程隊之技工，[illegible]（乙）

英製衣業人士又鼓噪 謂港服裝輸英并不少

【合眾國際社倫敦十八日電】[illegible]（乙）

長沙灣海岸海床 十四萬呎批租

【本報訊】政府現擬批租長沙灣海岸及海床約十四萬方呎，祇供建造工廠[illegible]（乙）

保護兒童會 今日舉行賣旗籌款
利銘澤昨廣播呼籲

【本報訊】香港保護兒童會定今日舉行賣旗籌款，立法局議員利銘澤昨晚在香港電台中文台、英文台及商業電台廣播籲請各界踴躍捐輸，全文如下：

「助人為快樂之本」與及「為善最樂」這兩句話，相信大家都認為至理名言。[illegible]（乙）

十四人獲准 歸化英籍

【本報訊】憲報昨日公佈：下列人士已獲准歸化英籍，計開：㊀俞兆璋，又名俞中（商人）；㊁汪繩武（商人）；㊂姚漢年，又名姚漢生；㊃胡莊永，又名莊永超（秘書）；㊄胡合益（文員）；㊅曾伯中（商行司理）；㊆何炳文，又名何牛（酒樓東主）；㊇周恩庇（公司董事）；㊈朱浩潔（商人）；㊉李渡那（修錶匠）；⑪卓諾秀，又名朱朗軒（中醫）；⑫馬祖育（警目）；⑬謝國標（工程師）；⑭宋鳳秀，又名宋俊山（公司經理）。

越南駐泰大使過港表示 越局勢已安定 共軍投降有獎

左圖：昨日抵港之越南駐泰大使高泰保。（本報記者杜攝）

【本報訊】越南駐泰大使高泰保，昨日下午乘機過港返國。據稱：越南政局已趨穩定，越共已逐漸減少，政府對共軍投降者給予獎勵。[illegible]（乙）

420001—430000 身分証要換領

【本報訊】港、九及新界之居民，如其身份証號碼係由四二〇、〇〇一至四三〇、〇〇〇號者，須即向人事登記處辦理重新登記手續，以便領取新型身份証。

根據港督昨日在憲報發表之命令，此等之人士之登記，亦應同時辦理重新登記手續。

上述命令與持有身份証號碼後附有「A」字者無關，此等持証人之重新登記手續，將日始行辦理。（乙）

第三季避風港 操炮演習日期

【本報訊】據昨日憲報公佈：本年第三季避風港操炮演習日期，定於六月廿七日、七月十日、十一日、十八日、廿四日、廿五日、八月[illegible]及九月五日、十二日、十九日等日舉行。演習時由上午九時至正午十二時止。屆時鯉魚門至[illegible]（乙）

地理教材教具展覽 今起在大會堂展出

由中國地理模型製造社舉辦之「地理教材教具」展覽，定今（十九）日起一連兩天在大會堂八樓演講廳展出。由今年A、B兩個展出。

本港教育界各名流及中、英文地理教師均已被邀參觀。該展覽會內容甚為豐富，主要項目為：㊀五年中學地理課本；㊁教學及模型地圖、板；㊂立體地理模型；㊃各項中小學地理教材及地圖；㊄各種歷史圖；㊅本港岩石及礦物標本；㊆地圖投影及製圖教具。

自一九六一年本港中文中學改行五年制後，地理課程有重大修改，各校認為該社適合需要，特聘本港專科教授編寫全新地理課本，及輔助教材多種。[illegible]

華山均上尋親苦

華山均頭禁區內張望，盼千尋親居民，雖明為禁區告示牌。（本報記者呂攝）

本季最後一次賽馬 夏季馬票今開獎
頭獎可得八十四萬餘元 打比賽僅五匹新馬上陣

【本報訊】本年度最後一次賽馬今日上演。由下午一時開跑，至第九場打比賽，即可獲得頭、二、三獎。

自一九六一至六二年度之馬季即告結束，直至本年十月始恢復。

夏季大馬票已於昨日截止發售。[illegible]

夏季大馬票 昨日截止發售

夏季大馬票於昨日截止發售，因此港九各售票處均大擠長龍，銷票數字仰直線上升。當局者稱：截至截止時尚未能確悉，惟是大馬票頭獎的得主，但政府與馬會則已分別穩得一個頭獎。

夏季大馬票今日開彩，上午十一時起在公眾看台二樓大堂當眾攪珠，揭出九十四個入圍號碼，其中五個配中有馬出下午三時之第三場香港打比大賽。[illegible]

英芭蕾舞團定後天抵港
瑪歌芳婷將會見記者

【本報訊】皇家芭蕾舞團將於本月廿一日（星期一）下午時乘英國海外航空公司班機抵港。皇家芭蕾舞團抵達後，賓室由瑪歌芳婷及該團負責人會見記者。（乙）

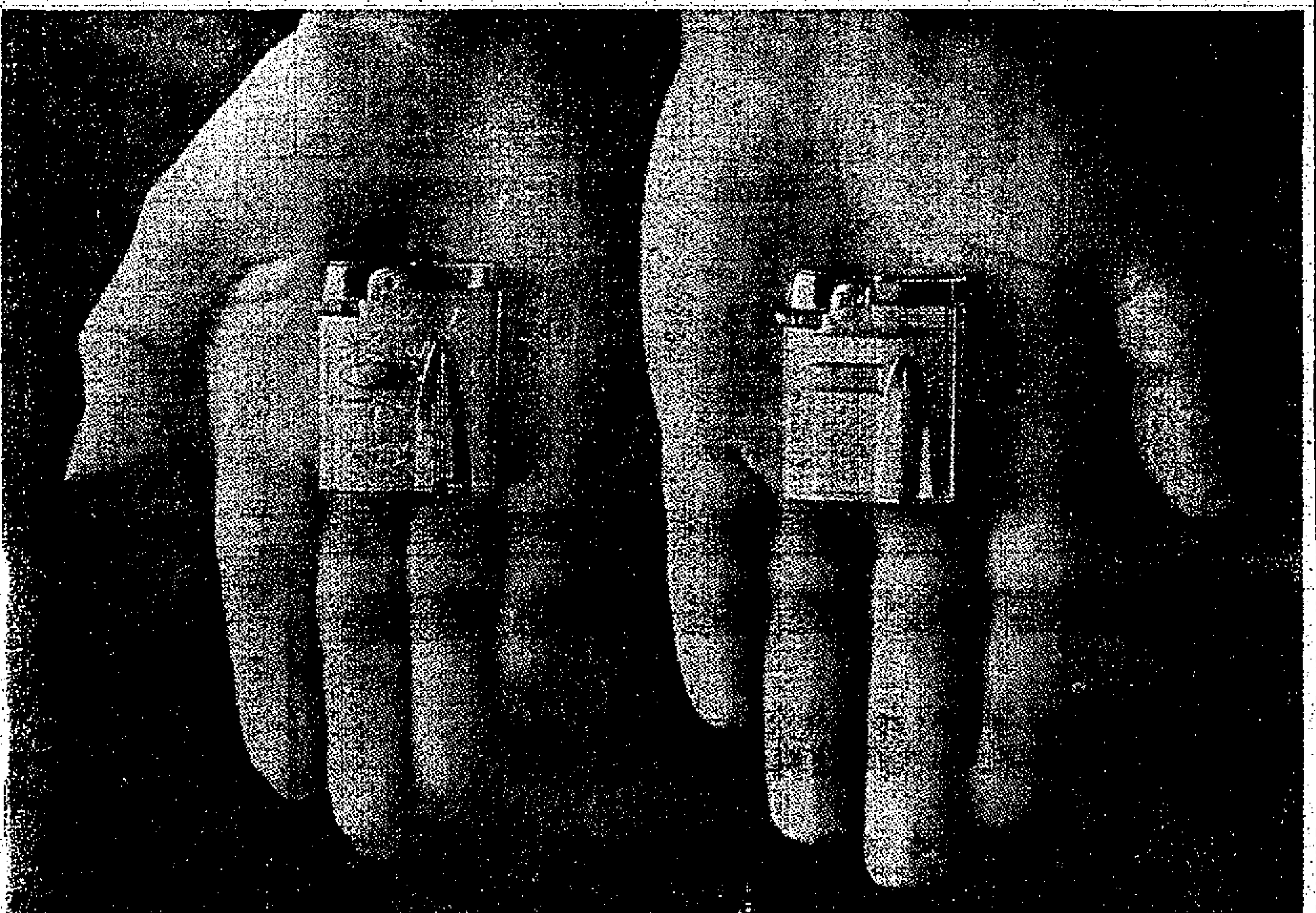
澳門政府正式發表 無證件逃澳饑民 半月來五百多人

【本報澳門訊】澳門政府新聞處昨日正式發表本（五）月份由一日至十五日半個月入澳饑民數字：本（五）月份由一日至十五日半個月入澳（逃亡）者五百四十八人，每日平均卅七人。持大者，前（十七）日一天之內有二百三十七人。

又估計稱：每日平均逃入口者為四百人（按：包括內），本年度由一月至本月十五日止，無証（逃亡）入者三萬三千八百四十九人。持通行証者[illegible]

新聞處並否認外傳不少難民被補獲之說，並謂當地居留之難民，均獲保任安居云。

難民尋親名單刊在第十二頁

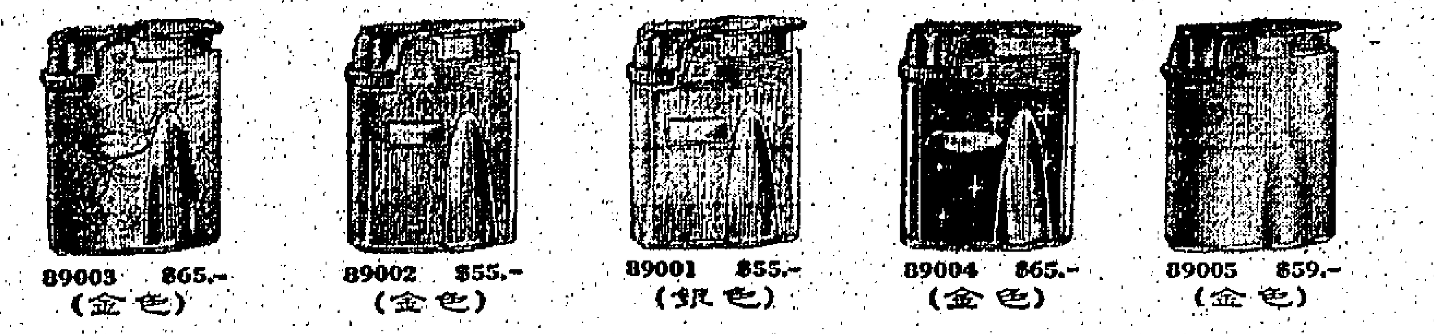


最輕便之"朗臣"噴汽打火機！

新"朗臣""獲利福臨""星火"型噴射打火機

閣下等待良久之輕巧"獲利福臨"噴汽打火機——"朗臣""星火"型終於面市了！"星火"型乃"朗臣"之最新創作具有一切聞名"獲利福臨"特長……手指輕輕撥動控制輪即可調整火焰高低……無需燈芯或棉花……經久之"雷鳴"燃料充汽一次可着火數千次。款式五項名貴大方其中二式雅緻精巧專為女士設計三式男女均可選用各式配有華麗金銀色殼面或様色鱷魚皮面附燕皮盒。

閣下今日之選擇非"朗臣""獲利福臨""星火"型噴射打火機莫屬。



89003 $65.- (金色)　89002 $55.- (銀色)　89001 $55.- (銀色)　89004 $65.- (金色)　89005 $59.- (金色)

RONSON－國際標準之最優良者　總代理：大昌洋行

本港新聞

荃灣廠商聯合計劃
投資三千萬 建工人新村
共興築六層高大廈十六座

【新聞社】本港人口激增，市民對於居住問題大感恐慌，雖然港府多年來大力推行徙置計劃，興建不少徙置大廈及廉價樓宇，但亦未能直接解決，其中困難情形，尤以一般低薪人員及工人階級為甚。

據悉：新界荃灣區最近有人計劃興建一個工人新村，預算投資三千萬元港幣，計劃龐大，專為工人解決住居問題而設，此一工人新村計劃完成，將擁有十六座六層高之大樓，佔地二十五萬方呎之廣，各座樓宇之間，尚留有空地、花園、休憩地等，以備住戶小孩活動之用。

據工人新村計劃透露：十六座大樓中，每座建築費預算二百萬元，落成後，每座可以容納六十個住戶單位，每單位均有廳房、廚房、廁所、騎樓等設備，頗為完善。大樓底層預算開設商店，方便居民購物云。

又悉：荃灣工人新村興建地址，預算在荃灣之某一角，此一計劃由一間置地公司所主持，該置地公司係由荃灣區若干家大紡織廠所公共組織者，此一工人新村計劃已在進行中，且獲得政府贊助。工人新村計劃完成後，不獨有助於工人福利，而荃灣各大工廠之工友，亦可免得日上下班時乘車出入市區。

荃灣工人新村計劃中，除對家庭式之居住單位有完善計劃外，其中一部份單身工人之住宿問題，亦有適當顧及云。

騙徒租房作公司寫字樓
濫發空頭支票 四出賒騙貨物
貨主紛紛報警騙徒落網判監九月

【本報訊】一男子租賃一間大廈房間作為公司寫字樓，然後四出向各商行工廠賒取貨物，以空頭支票支付貨款，及貨主發現支票不能兌款，才知被騙，乃紛紛報警，幸由商業罪案調查科探員在深水埗將該男子拘獲，昨解由中央裁判署由梁二法庭法官審訊。被告承認控罪不諱，結果官判入獄九個月。

被告男子名陳然，又名陳良，又名陳仲良，廿八歲，潮州人，未婚，住九龍土瓜灣北帝街廿二號B五樓，被控詐詞賒騙貨物罪名三款，計開：㈠於本年三月十日，以詐詞欺騙方法，向新忠網具廠賒騙一批網具，值七百一十四元。㈡於三月廿八日以同樣方法，向遠東洋行賒騙「愛文」牌面霜一批，值一千九百四十元。㈢三月八日，以同樣方法，向美光書店賒騙一批文具，值一百三十五元。另一項向廣興隆商店賒騙貨物九十三元，則供法庭參考。

案由商業罪案調查科探員主控，據稱：被告原住在上址一床位，三月七日被告到尖沙咀柯士甸道良友大廈B座覓得一房間，當時他向該二房東說，乃作寫字樓之用，那天本人居住之用，被告跟着到新忠網具廠訂購一批網具傢俬，值一千二百四十二元，三月八日當該廠將貨物送到那樓時，被告祇在貨單上簽收，並沒有付款，他對送貨人說，將再訂購另一批傢俬，在那批傢俬送到前，當將貨款清交。翌天，被告果然親到那網具廠見該廠經理，除清繳貨款外，並訂購另一批傢俬，值七百一十四元，貨到時被告給一張銀行期票，過期後，被告公司三月廿六日被告追對貨物，被告乃另出一張，該被告公司亦發出一間公司期票，才知那戶口存款不足，故期票不能兌款，於是派人到被告公司追收，祇得五元，網具廠再派人到被告銀行撥款，料到期前往銀行存款，卻發現其戶口已撥出，即被告已搬出，傢俬亦全部不見，即報警查究。

關於第三項控罪，被告於三月十一日到其寫字樓附近的美光書店購文具一批，值一百三十五元，在貨送到其公司後，被告祇在貨單簽收，全不付款。三月廿五日，書店派人追討貨款，被告在無可奈何下，又發出一張期票支付，及四月三日上午八時許，書店夥伴發覺搬遷，於是追問搬往何處，被告卻給予一假地址，故在發現期票不能兌款，無法找得被告，惟有報警查究。

至五月四日，警探跟踪在深水埗將被告拘獲，並在其北帝街家中搜出一小部份網具傢俬等物，和一部份面霜貨物，於是被告並無案底，法官乃判被告首罪入獄三個月，次罪五個月，第三罪一個月，分期執行，即共入獄九個月，至搜回物品，分別交回貨主。（遠）

港府倫敦辦事處 租得新辦公地址

【本報訊】政府現已在倫敦租得「波(?)」大廈第五十四號之新樓，以供本港政府駐倫敦辦事處之用，該項租約共有十三年。該新辦事處樓高四層，附及有一地窖，總面積約四千七百五十方呎，地位於倫敦商業區之一端，為倫敦最佳商業區之一。政府發言人昨日稱：「該樓極宜於作為本港辦事處之用」。

麵包店伴虧空店款 快活谷中盡鋪草皮
連續虧空達三百零七元 昨判簽保及守行為兩年

【新聞社】一麵包公司職員，由三月七日至本月五日之間，相繼四次虧空公司款項三百餘元，全部內賭馬輸去，後凡不回公司，東主報警，經探尋獲該職員，檢控其四項虧空公款罪，本月七日在中央裁判署受審，康斯法官命將案延期至昨日，於省覽社會福利人員對被告身世調查之報告後，判其簽保五百元，兩年內約束行為。

被告男子譚偶初，廿一歲，住灣仔花街某號樓下，金門麵包店職員。被控罪三項如下：㈠本月五日在灣仔花街該麵包店任職期內，虧空代雇主財收取之一百零五元；㈡三月廿四日虧空一百零二元；㈢三月十日虧空五十元。尚有一項同樣罪行控，判案時列入考慮，不另科罰。

案情大致如下：被告自去年六月受僱於該麵包店為職員，月薪一百廿元，被告通常以一百元往換碎鈔，本月五日下午八時，公司發覺被告尚未返店，同時又發現失去持往找換之一百元，公司經調查後，揭發有若干金錢尚未交回公司，後警方尋獲被告，被告承認共取用三百零七元，持往賭馬輸光，取錢日期計為：三月七日五十元，三月十日五十元，三月廿四日一百零二元，本月五日一百零五元，被告前無犯案紀錄。

男子被控意圖謀殺

【新亞社】一名男子二十八歲，潮籍人，被控意圖謀殺，昨在九龍裁判署法庭過堂，法官諭將案押候四天以便繼續偵查，被告人暫不須答辯。

被告男子劉德(?)，現住金巴利道一間珠寶店店員。被控于本月十七日在上址意圖謀殺女子(廿六歲)罪。

有女同車引起夫妻對簿
少婦控夫毆打 控方証供已畢
裁定被告須答辯押候續訊

【新亞社】少婦張玉蓮(廿四歲)，延聘梅恩大律師以私人檢控方式控告其丈夫許伊永，於去年九月十六日在九龍羅道毆打伊，被告延請余叔韶大律師代表答辯。此案昨由法官審訊，控方証人張玉瓊女士(原告人之姊)由辯方大律師余叔韶盤問時稱：去年九月十六日深夜，與妹妹(原告人)同車駛至窩打老道羅福道，發現妹夫(被告)之車停在羅福道，後妹妹下車，見車上有另一女子在，伊妹伸手入車窗門，時窗玻璃雖然緊上，但仍有空隙，伊則用手執車門之把，伊與妹妹和被告的口角，後來被告有話要對被告說，此時被告之車忽然開動，將妹妹拖至跌仆地上云。

余大律師繼續盤問証人，証人承認見妹夫之車時心上並不存怒意，祇覺被告所為不合。律師問被告之車如何拖跌原告？伊答不清楚。律師問：當時在深夜，車開時必有機器發動聲響，伊聞機器聲否？伊答：無留意。祇發現汽車開走而已。

下午由原告人之姊夫倪恩歐作供，供詞大致與其妻張玉瓊相同。

控方律師梅恩指出被告相反意見，認為被告應該答辯。法官宣佈將案押後至下星期一(廿一日)下午九時卅分續訊。

控方大律師余叔韶指出：被告不須答辯，下足，被告不須答辯之原因，原告人自己跌倒，此過失應由原告人自負云。

香港獅子會大會
新職員已選出
畢偉文任會長

【本港訊】香港獅子會昨(十八)日下午一時在告羅士打酒店舉行年會及週年大會，選出下屆一九六二—一六三年之職員。年會及選舉由現任會長賀鄧祐主持，選委員會會上月會議已提名下屆職員，及由十二名提名會委內通過及選出會董六人，即席名如下：會長畢偉文，第一副會長李迪雲，第二副會長M·鍾斯，第三副會長納布洛克，秘書羅宋尼，司庫西門李，義務尾巴長納尼，會董六人：南達·馬超常、Y·S·梁君、加利亞伯斯、伯提斯達、成多美麥。現任會長賀鄧祐又在席間對于本年度各會員，致送簡單禮物，以示謝意。（偉）

校協數學比賽 百餘學校參加
明假九龍珠海中學舉行

【本港訊】港九私立中文學校協進會主辦之全港中小學生數學比賽，定明(廿)日上午十時，假座九龍老街一二四號珠海中學舉行，此次比賽，計有公私立中文中小學百餘學校單位及學生參加，分高中、初中、高小及初小共四組，比賽時間為上午十時至十一時卅分。參加者須於開始前十五分鐘到場，按照編定座位入座。

霍逸樵陳月亭赴美設宴餞行

又該會理監事同人於昨夕假座漢宮六國飯店設宴為霍逸樵陳月亭伉儷赴美壯行，賓主融洽，至十一時許始盡歡而散。

旺角廣東道 昨日水管爆裂 店戶遭受水淹

【新新社】昨(十八)日下午六時，旺角廣東道由太子道至亞皆老街近一八九號門前，即南天肉食公司與亞東棉織工業廠對開馬路處，埋藏於地下之輸水管，於上述時間，突然爆裂，水由地內沖出路面，水勢向兩邊射，達四十分鐘之久，以致太子道與亞皆老街、廣東道，遭受水浸，水流入店內不能營業達一小時以外，各商店雖然設法用床板等阻擋，亦難以阻退，位於廣東道背後之新填地街之店戶，亦被水淹浸，該處各店戶，一時極形狼狽，交通方面亦受阻，達一小時外，後由坊人撥電話通知水務局，當即立刻派員到場搶修，至戌稍時止，水勢已減，但爆裂處，即呈現一個深達丈餘之深洞。

三歲歐籍女童被非禮 十六歲學徒被控押候

【新亞社】前天晚上，九龍地區發生一宗非禮案，一名年僅三歲之歐籍女童疑遭人非禮，警方據報拘獲一少年，涉嫌與案有關，昨提控於北九龍裁判署。

控方向法庭稱：本案尚須辦理認人手續，將不聆取被告人之答辯，押候三天，法官准所請。

被告男子吳××，十六歲，學徒，住柯士甸道某地址，被控於本月十七日，在九龍地區非禮一名歐籍三歲女童。

被告昨向法庭稱：無親人在港，惟有若干朋友。

新界離島各地 一片鬧水荒聲

【新界社】本港水荒民眾感用水困難，頗苦況，近年來已見改善，截至目前，每日供水八小時，港九居民在此炎熱天氣，似感不足，幸尚未有因供水而發生「口角」或「打架」事件出現，就最近本港存水量，可能跌破三十億大關。港府發言人透露：如天氣繼續亢旱，不降甘霖，短縮供水，不久便告出現。

於郊外孤島，規模頗大，內分設有醫院、宿舍、習醫室等等，收容在醫療中之瘋人數百衆，食水方面則

【新新社】新界大埔、坪洲等區一片大鬧水荒聲中，粉嶺之安樂園亦鬧水荒，瘋人院亦難避免，數百名瘋人亦已開始飾水運動。

長洲供水短絀

前港九民每日尚可獲得供水八小時，而長洲(離島)人士，不便的感受水荒不足，每天只開放供水兩小時，水龍頭流出之水，一綫如絲，居

在長洲東灣泳場作游泳之青年男女，泳時欲得淡水洛身，大感狼狽，目睹當地人士在海灘泳場，由工賬用淡水每桶代價五毫，可挑擔淡水發售，每擔五毫。

食水外，洗濯用水，祇有向山溪小澗取用，因此不少勞動大衆，

喜靈洲瘋院 存水少

大埔墟水力弱

至於大埔墟，自放

每日供水四小時，以來，據內食水供應尚可得改善，除地下住戶可獲得水供應外，住在二樓以上之住戶，因水力供應微弱，滴水全無。當地居民稱：近供水更使人煩惱，因為在供水時間恒滴水全無，而在深夜始有水來，因此居民對於換水問題，時間上無從捉摸，只有整天將水喉扭開，候水源到來。

此外新界各區之農田，十之八九泥土已成龜裂，無法下秧，雖然有絕少數已下秧，但缺乏水源灌溉而致泥土乾涸，迫於棄耕。一般鄉人表示，倘天公仍繼續不造美，則本年早造欠收，已成定局云。

水務局所採取節約辦法，規定每日供水半小時，實行每天放水時間為上下午開放一次，每次十五分鐘，在此制水期間，瘋人洗滌衣服及洗澡，多改用海水代替，以配合節水運動。

港殷商陳匡華 獲荷蘭女皇 賜勳爵榮銜

【本報訊】本港星公煉奶公司總經理陳匡華先生，致力於促進荷蘭貿易，尤以發展煉奶事業，勤勞卓著。荷蘭女皇特頒賜勳爵榮銜，以資表揚。昨日正午在荷蘭領事館舉行授勳典禮，由荷蘭駐港總領事代表荷蘭女皇將勳章授予陳匡華先生，典禮十分隆重，成後，荷蘭總領事復為陳匡華先生舉行香檳酒會，以資慶祝。

道德重整會獻映 「崇高的經驗」
連夕在大會堂放映

【本報訊】世界道德重整會，於前及昨一連兩晚九時卅分，假大會堂優先獻映「崇高的經驗」，招待本港中外名流、社團領袖、各國駐港領事及商務專員及文化、教育界人士，達數百人，全場滿座，盛況空前。

開映前，首由胡秉貞博士介紹英國駐緬甸經濟參贊麥敬時向觀衆介紹「崇高的經驗」之好友，亦為道德重整之熱心工作者之一，麥氏係世界道德重整始創人布克曼博士之好友，亦為道德重整之熱心工作者之一，特由西貢飛機抵港。

麥氏致詞稱：「這部片由一個充滿戰爭及危殆的國家越南來港，越南政府邀請道德重整隊伍前往，給予他們一個答案及拯救他們的國家，並熱烈歡迎日本學生前往訪問越南各地，獻映「崇高的經驗」，並介紹一個偉大思想形態。

麥氏謂：該片在南非係第一部獲得批准放映黑白膚色演員一起主演的影片。最後還稱：「以一外交上對紛爭及仇恨一個答案」。該片並將於本月廿九及卅日每日四場免費獻映，招待各界。

工專機械工程學會 歡送毛漢返英

【本報訊】香港工業專門學院機械生產工程學會於前(十七)日假座該院西士國堂舉行歡送毛漢先生茶會，到有該會主席張倪、副主席何展琦、秘書施桂明、司庫劉斌、該院副院長屈海折、機工系主任沈星若、數理系主任楊源鏡博士及講師學生二百餘衆。首由該會會長致開會詞，繼由毛漢先生致答詞，並由該會代表贈送紀念品，禮成茶會，至四時半始盡歡而散。

美加社會工作專家 來港就任訓練顧問

【本報訊】美國聖約翰大學社會團體工作學科教授新路得及加拿大各社會工作機構之顧問東綺珊夫人，定於今日(星期六)乘飛機抵港，就任本港社會工作人員訓練顧問。

新教授之主要任務，係負責教導社會工作學術課程，東綺珊夫人則將特別注重實習工作訓練之計劃及監督。

彼等均將與香港大學、各專上學院、志願團體、政府部門及在職人員訓練顧問莫仙愛女士等，保持密切聯繫，莫女士已於本年初抵港。

新教授、東夫人及莫女士三位社會工作訓練顧問之辦公室，設於本港東區街四十七號三樓。（乙）

美國西區大學 學生牧師沈嗣良 昨日離港赴台北

【本報訊】聖公會美國西區大學學生牧師沈嗣良，於昨日下午乘民航公司班機離港赴台北。沈氏昨對記者稱：渠於一個月前來港訪問此間之留美學生，在港期間，曾親赴調查此間難民情況，對於近來由大陸來港之難民，認為是一個嚴重問題，應該由國際人士去支持救濟工作。他預備回到美國後，將向聖公會方面呼籲，以展開救濟工作。

昨日到機場送行者有親友黃中孚、徐恩德、鄭成坤夫人、梁紹康等多人。（杜）

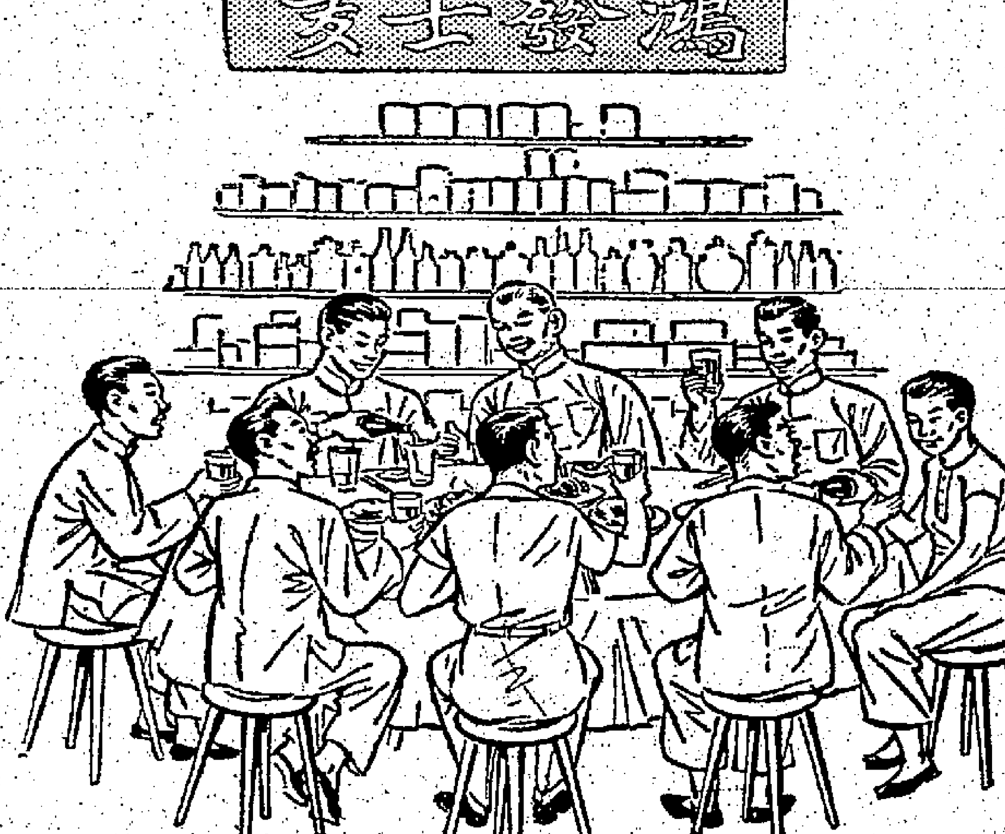
鷹(?)斯汽車廠與太平洋行 柴油發動機 贈職訓學校

【本報訊】鷹(?)斯汽車廠與太平洋行昨捐送最新型鷹(?)斯廠出品柴油發動機一具與摩理臣山工業學院之教職業訓練學校，為學生實習之用，於本月十七日下午五時在黃大仙該校舉行贈儀式，由鷹斯廠代表金先生及太平洋行代表力凡先生親送到校，交與該校倪校長及郭副校長親自接收，該校多此一部最新型機器以供學生實習，設備更為完善。

錨麥牙刷
彈性尼毛
不傷牙肉
無損牙瓷
欵色齊備
美觀耐用
各大商店藥房均有代售

今天是禡期，豪飲有生力

鴻發士麥

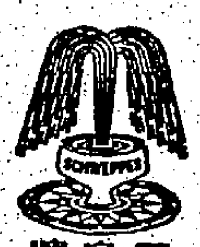


適宜
任何場合
之佳釀

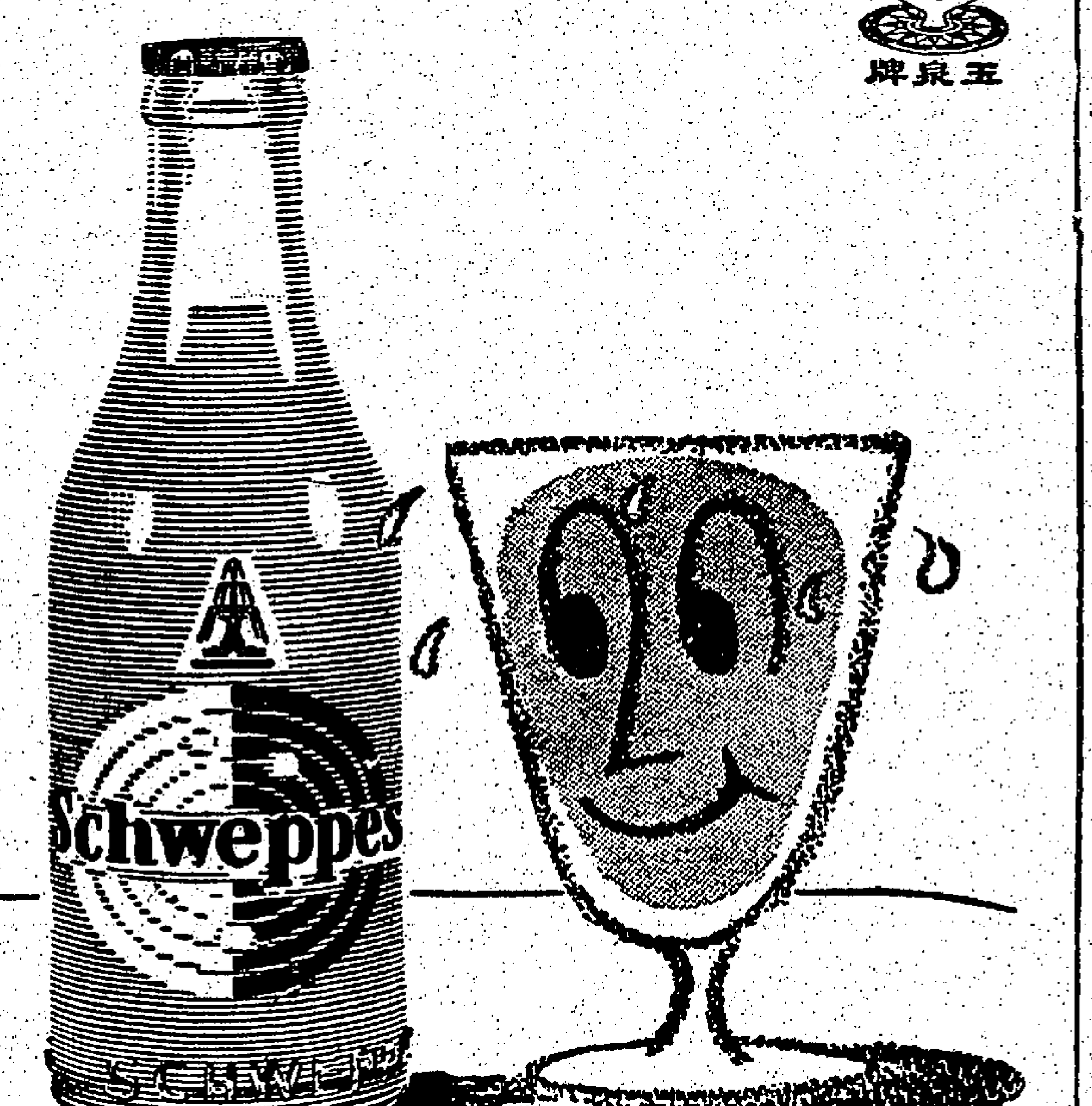
生力啤酒

香港生力啤酒廠有限公司出品

4A4



玉泉忌廉梳打



Schweppes

世界馳名享譽一百六十餘載

今日足球聯賽
東方再戰愉園
五時半花墟交兵

【本報訊】甲組聯賽，今天僅得東方對愉園一場，下午五時半，在花墟場舉行。頭場四時一刻，有預備組交鋒。東方自以二比一擊敗傑志後，已完全消除降班威脅，故成敗利鈍，不成問題，而愉園在今天比賽完畢後，只有再戰一七隊一場，便完結全部賽程，預料愉園會穩得聯賽亞軍。

李育德在東方對傑志一場首次復用，同時得高保強、李炳照、郭石及各少壯球員的努力，卒達成護級目的。東方在第二週聯賽的末期，才作救亡運動，直至本星期四才渡過難關。

愉園的林錦榮，在出戰英陸軍聯隊之時，演出最高水準，故最近兩次被選與西德安德烈隊對壘。梁偉雄也入選對西德的聯隊。目前愉園全隊的近況很佳，攻守力拔雄厚。第一週比賽時，愉園以五比○大勝東方，今天再勝在意料中。（或曰）

（東方）劉加煦 李炳照 梁粲珊 郭石 高保強 方志才 鄭耀華 梁錦洪 李育德 葉鐵林 廖孩維

（愉園）黃兆和 陳煥林 駱德興 黃文偉 劉添 陳鴻平 梁偉雄 林錦榮 張子慧 梁桂康 陳振輝

昨日花墟足球聯賽
光華隊護級成功
一比一賽和陸軍

【本報訊】一場護級比賽，終有了結果，昨日陸軍戰和光華，成績一比一，已確定陸軍降班。由於兩隊全部賽程完結，敗者已無翻身餘地，目前成績東方十八分，五一七十七分，光華十七分，東華十五分，陸軍十五分，而東華尚有兩場比賽，對東方、南華，在兩場比賽中入得上的一分，是以不使東華降級，因此加山與陸軍兩隊，下屆降班無疑。

昨賽頭場預備組，光華以四比一勝陸軍，收入九千五百餘元，由於觀衆心理，認爲這一場賽事不照假，故有如許觀衆。在比賽中，球迷口口聲聲說「攻波」，由此便知觀衆對賽球者的心理。

上半場陸軍採「三三四」，加強防守戰術，光華則用「一四三三」排陣，以右翼鍾伙安隊後協防三間線。雙方步步爲營，均防守重於進攻。不過陸軍技術太不濟事，短傳欠工夫，常傳到光華球員腳下。加上曲奇、高倫，頭頂腳下工夫太差，故屈居下風。但是下半場陸軍傳進攻，使到光華風雨飄搖，而致戰局頻於危境。還幸各將用命，支持到底，始保持甲組地位。

在比賽展開後，雙方都過度緊張，雙方均有近門可入之球，而未入。四十三分鐘，鄧鍚劍秋開角球，輕輕踢落，譚振忠，劍秋一腳傳中，馬菲士持球走向會雄，以手作勢，表示門將史納皮乃雄，以肩撞對方，不算犯規「黃大仙」之流，竟以肩撞對方，不算犯例。會雄以手指地，叫他把球放在禁區線以內，被球糊糊塗塗受了入網，光華以一比一，馬菲士怒氣攻心。

下半場，陸軍用長傳急攻，光華遇得全體反防捱打。四分鐘時，馬菲士偷入犯規，旁証會雄搖旗示警，雙方陣容如下：

中，被路梁踹門十八碼處，勁抽一腳，球去如矢，飛入網中，一比一成和局。

（火）

（光華）譚振忠 吳國鏗 黎漢琛 汪錦伙 鄧宜安 鄧鍚劍秋 北甯 洽文 格士 （陸軍）高梅 曲奇 根士 馬菲士 皮士 史納皮 馬士 高倫 ［以上陣容據字跡最佳讀法］

我參加亞運排球
歡迎各地僑胞
組隊參加遴選

【本報訊】昨據排球界消息：中華全國排球協會總幹事李杏林，昨函本港排球協會，謂中華民國排球隊，決派九人及六人隊參加第四屆亞運，自行籌集過半經費，請各地僑胞於六月二十日前返國參加遴選。至於遴選規定，九人賽每行選四人，當選辦法以全體選票數必須多過一半選委員，才有備選資格。如選拔完竣，而人數仍未足夠十二名者，再行照前複選。

此次參加除十二球員外，祇有職員一名。至於亞運籌委會規定，排球參加亞運球隊，雖得班僑領以鉅金資助，惟排委會必須自行籌集過半經費，才得參加。希海外僑胞，熱心回國參加遴選云。

李杏林又稱：按亞洲排球協會來函云，現已報名參加九人排球賽者有香港、韓國、印尼、菲律賓、日本五國，參加六人賽者有九國，中華民國選手未見報名云。（火）

南傑改廿八舉行大戰

【本報訊】南傑大戰，原定於本月廿三日上演。但廿三日剛好係西德安德烈隊訪港作賽之期，本來，南傑兩隊，都希望仍然如期上演，而入選爲港聯球員，則予以放棄，其後，經過多方面洽商，結果，這一場比賽，決定改在本月廿八日上演。（進）

西德隊預售劵
未見踴躍
兩仗不到壹萬元

【本報訊】西德安德烈隊訪港的兩場比賽預售票，今（十九）日爲有關人士最後領票日期。據悉：此次預購數並不多，兩仗合計還不到壹萬元。

安德烈隊的十元、八元及六元門劵，足總已定于廿一日，分別在香港政府大球場及九龍花墟球場舉行公開預售。（國）

聯賽大局已定
南華蟬聯冠軍已無疑問
加山陸軍兩隊註定降班

【本報訊】足球聯賽經過了昨（十八）日光華與陸軍以一比一賽和，各得一分後，光華固然解除降班威脅，同時本屆足球聯賽亦告大局已定，南華、愉園及星島將分別獲得冠亞季軍，而陸軍與加山兩隊降班，亦成定局。

目前南華廿二戰得四十分，失去四分，高據積分表首席，祇要在所餘對傑志及東華兩場比賽中，能得一分，居于次席的愉園（廿二戰得卅六分，失八分），便無法超上。何況以南華的實力，傑志及東華決非他們敵手，正常結果，南華在所餘兩仗中，實無失分之理，故本屆聯賽錦標，勢必然由南華蟬聯。

亞軍一席，因爲失去八分的愉園，比位于第三席，廿二戰失去十一分的星島，少失三分之多，愉園倘能在所餘對五一七及東方的兩場比賽中，獲得兩分，便穩獲亞軍。而五一七及東方的實力，與愉園確有相當距離，愉園要在這兩仗中取得兩分，絕對不成問題，星島已沒有威脅愉園亞軍地位的可能了。

至于季軍席位，由于現在積分表中，第四名隊伍傑志已失去十八分之多，失十一分的星島，即使在所餘對傑志及加山的兩場比賽，一分也得不到，季軍亦可垂手而得。

加山廿三戰得十分，降班勢難避免，相信必然是陸軍了。雖然東華現在的積分與陸軍一樣，同是廿二戰得十五分而同居積分表末尾第二席，可是陸軍的賽程業已全部完結，而東華尚有對東方及南華兩場比賽，只要東華在這兩場比賽中，獲得一分，便可解除降班威脅。看來東華在這兩仗中取得一分，並不困難，故本屆陸軍與加山降班，已毫無疑問。（國）

南華徵求會員
破十萬元目標
個人銀數名次昨已核定

南華體育會徵求運動之目標，於昨晚八時，在該會行總結束，同時核定個人銀數冠軍，張國鏞破原定十萬元目標，各項冠軍名次，已經分撥，主任秘書周耀輝、李流、劉崇經分配名次，對全部收入大功，故上届主任、副主任等均有獎（以下難辨）

方深女籃隊
今出戰僑聯
頭場乙組賽中健對信豐

【本報訊】港菲女子籃球賽第二戰，今夕八時三刻，在九龍伊利沙白青年館舉行，由菲律賓方深女隊，鬥港聯至香港僑聯。序戰七時半，乙組友誼賽中健對信豐。門劵一律一元二毫。

菲方深女子隊，於日前在港首次出賽，以六分擊敗永康，觀客認爲實力較弱，而各將經驗亦未足。然經驗亦未足及兵源，不足稱強，而各將的演出，後勁亦感不繼，故能在首戰中，擊退第一關，而各將稍嫌經驗少，仍以李秋彤及陳麗嫻最爲優秀，但卜文，顏福鑒助，各將身手敏捷，表現優佳，菲女隊的前鋒攻力，快速的攻擊，推進能力未能達到最完美程度，但爲有素的隊伍，故隊所採的「合法偷攻」作戰方式，使強勁力更強，此種菲隊慣於採用（以下難辨）

今晚與僑聯作戰，兩隊的作風，本港球迷容或認爲「過勇」，惟根據球例，即並無不合，故盼觀衆勿責菲隊，當實力較弱，菲隊女將，避免作過劇烈的衝撞。

主隊僑聯實力雖佳，各將氣力充沛，且有跑有拼，取分頗爲平均，倘後衛爾將手風順，則其遠射將更易發揮威力，邦隊無可補困難，然而菲隊的準確，否認的準度，隊對抗，上半場必須力圖將戰情拉緊，至下半場即要蓄氣力迎的優勢，以作猛攻的優勢，現僑聯的操練正常，各將均在狀態，倘能保持水準，仍可予客軍以極大威脅。（火）

菲隊隊冠、亞、季軍，惟截至昨晚止，個人成績統計，彼此亦以接近，而再依次遞得冠、亞、季軍，此種可合，與愛護球會之精神，一時無兩。至於女子隊個人冠軍名次，乃爲該會第（四十二）屆冠軍席遞聘請女士擔任，亞軍楊任羅夫人，季軍何榮任夫人。據悉：馮女士向來熱心會務，貢獻至多，對提倡女子體育，不遺餘力，且關於會員徵求運動，更能極積推行，因此以超卓之成績，奪得冠軍，殊屬難能可貴。

下週足球聯賽
西德隊排兩場
雙東再度相逢

足球總會昨日公佈下週足球聯賽秩序，包括有西德安德烈隊，將于廿三晚和廿六日，分別對港聯及華聯。賽程如次：

五月廿一日（星期一）
（甲組聯賽）
愉園對五一七 花墟場 五時三刻
（預備組）
愉園對五一七 花墟場 四時一刻

五月廿三日（星期三）
西德對全港聯 政府場 八時半
（預備組聯賽）
元朗對愉園 政府場 七時正
（丙組聯賽）
港大對滙何 跑馬地 五時半

五月廿四日（星期四）
（甲組聯賽）
東方對東華 花墟場 五時三刻
（預備組）
東方對東華 花墟場 四時一刻

五月廿六日（星期六）
西德對華聯 政府場 [illegible]
（甲組聯賽）
星島對加山 南華場 五時半
（預備組）
星島對加山 南華場 四時
（丙組聯賽）
港大對滙英 跑馬地 四時半
滙何對大東 跑馬地 四時半
警察對煤氣 花墟場 四時
港會對電車 跑馬地 時
電話對航械 跑馬地 時

英軍環港行軍競賽
一名攀山搶救員
因中暑昏厥斃命
另一名上尉練習時亦喪生

【本報訊】由英第四十八啹喀旅團舉辦之第二屆環港行軍競賽，已於昨日全部完畢。

此項艱巨而吃力之比賽，自本月十五日開始舉行以來，頗爲順利，但其間有一個隸屬於空軍啓德站攀山搶救隊之隊員，星期四下午到達夏洛斯山之嶺在站時，中暑昏厥，經急救後，即由直升機送回九龍醫院救治。惟不幸不治殞命，其姓名將於今日上午在跑馬地墳場舉行。死者之姓名待知會其至親後始發表。

在比賽正式舉行前，有一名上尉，在練習時，亦不幸遇事喪生。

參加比賽之成績如下：
冠軍：第四十八啹喀旅團總部隊，時間十一小時五十二分四十五秒。亞軍：第二啹喀來福槍隊第六組C隊，時間十二時二分四十三秒。冠軍隊由格登華少校領導，隊員有：下士古倫、下士林保、（以下難辨）

工程兵史密斯、列兵黎依、中華及沙希。（乙）

青年盃決賽
秩序編定

青年杯足球賽六強決賽，定明日展開角逐。秩序如下：

五月廿日（星期日）
東方對流浪（四時） 跑馬地
鍾城對愉園（五時半） 跑馬地

五月廿三日（星期三）
元朗對大埔（四時） 跑馬地
愉園對流浪（五時半） 跑馬地

五月廿六日（星期六）
元朗對東方（五時半） 跑馬地
大埔對鍾城（四時半） 政府場

五月廿七日（星期日）
大埔對東方（四時半） 跑馬地
元朗對愉園（四時半） 跑馬地
流浪對鍾城（六時） 跑馬地

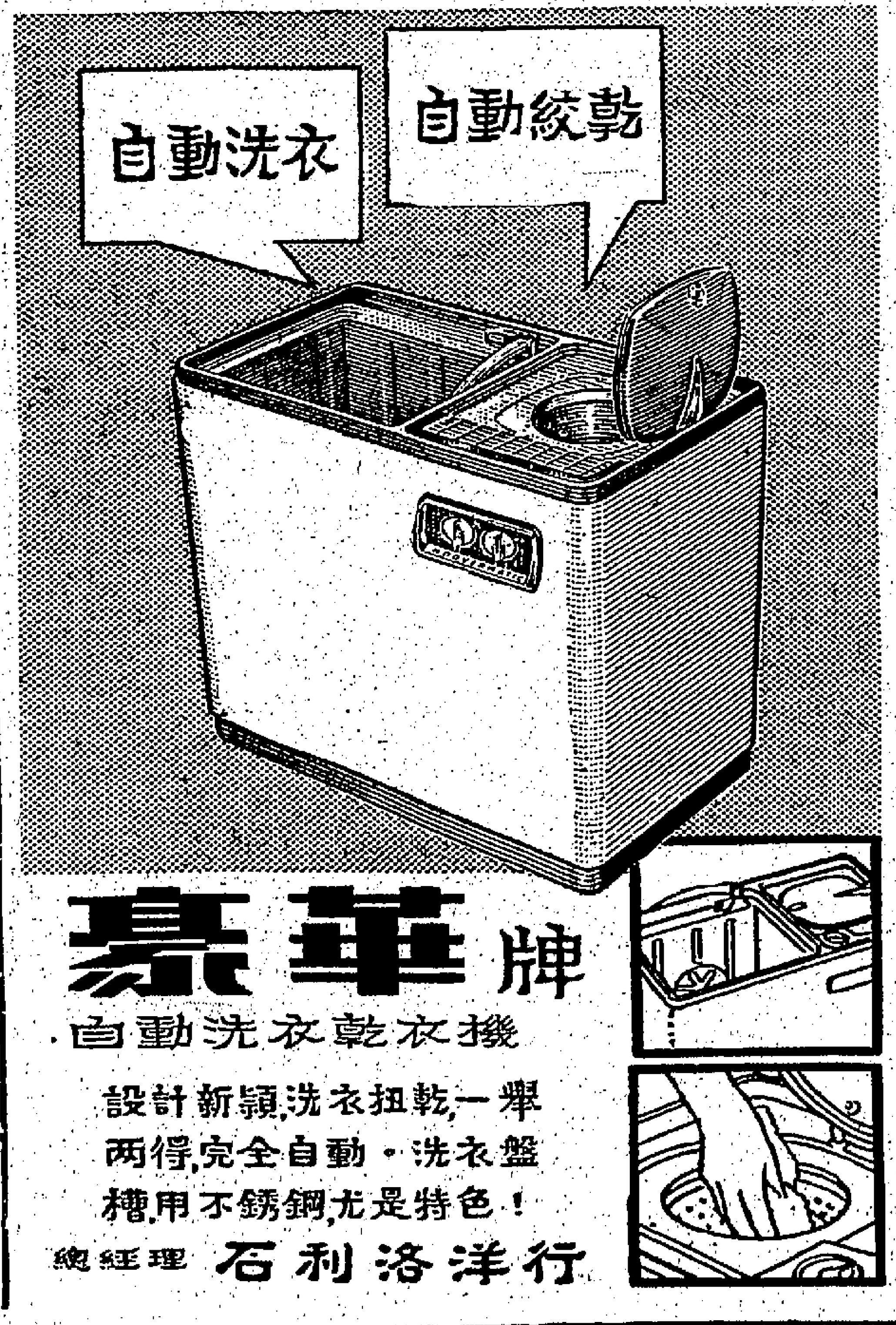
•圖片說明• 昨日光華和了陸軍，圖爲光華胡少鏗（右）跳高皮球，但被陸軍門將史納皮（左）救去。（本報記者戊攝）

甲組足球聯賽成績表
（截至五月十八日止）

（隊名）	場數	勝	和	敗	得球	失球	得分
南華	廿二	十九	二	一	八二	廿三	四十
愉園	廿二	十六	四	二	七五	廿五	卅六
星島	廿二	十三	七	二	六十	廿八	卅三
九巴	廿四	十	七	七	五五	五十	廿七
傑志	廿二	十一	四	七	六一	四四	廿六
警察	廿四	九	五	十	四七	五四	廿三
元朗	廿四	九	三	十二	四四	四八	廿一
東方	廿二	七	四	十一	卅一	五五	十八
五一七	廿二	七	三	十三	四六	六五	十七
光華	廿四	六	五	十三	卅七	五一	十七
東華	廿二	六	二	十三	卅五	五九	十五
陸軍	廿四	五	五	十四	四一	六一	十五
加山	廿二	二	四	十六	廿三	七四	十

申請入英籍通告

李鈺棠（LEE YUK TONG）現住香港羅便臣道59B地下向港督申請入英籍如有人獲知任何理由反對其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告



米商配合政府行動 米價昨市續狂跌 每担降四、五元

如增闢來源糧情可望回復安定 泰國米出口額下月起將再減少

【本報訊】本港存米，接近一百三十萬包，足供四個月之需，而此項存米，絕大多數係平價而來者。本港工商處為平抑米市漲風，以維民食，乃採取緊急措施，一面限令二十九家米商將購存之保存米，如期於三十天內結賬出倉，不得藉詞拖延。一面則不容許入口米商趨漲營利，即以進口米貨成本加上合理利潤為標準，不能以即日發各漲價為理由，若不合作，即取銷其入口商登記資格，批發商如不服從行政有責任，則不准從持牌入口商購入米糧。當局此項措施，對於平抑米市漲風，可說雷厲風行，而入口米商及米行商會（即二盤商）對於工商處長桑烈士提出之警告，前日曾分別召會研討結果一致表決遵照政府法例而行，以維民食。故昨（十八）日開市後，一般表現，極為良好。而各種米價，全面繼續狂跌，所有大陸米金邊米及泰國大米、米碎、糯米，每担紛降三元半至五元，尤以大陸米跌幅較大，每日來大陸米每担降低六、七元，泰國及金邊米則每担降低五、六元。

據入口米商表示：各種米價急激回降，完全係符合政府意旨，以維民食，若以將近泰米成本價及市價比較，則每噸要蝕四、五鎊以至六、七鎊。不過，本港現存米尚多，如政府對於米源能迅予增闢，則今後米價當可繼續安定下去，民食可保無虞。

查昨（十八）日開盤共有卅餘宗，除有三宗未有成出外，其餘全部沽出，統計全日成交近六千包。茲將是日成交價謹錄如下：泰國暹羅新大米每担成六十二元三，暹天府新大米六十元零三，西施新大米六十二元三，貢女靚新大米六十一元，黃殼新大米五十九元八，紅霞芝新大米六十二元三，曾地國新大米五十九元八，暹塔新大米五十九元半，暹如意新大米五十九元八，曾銀杯新大米五十九元八，暹甜麗新米碎五十二元半，暹三塔新米碎五十二元，貢金鐘新米碎五十一元八，紅三杯新米碎四十七元八，曾西施新米碎四十九元三，紅三角新米碎五十二元三、四十八元八，曾三B新米碎四十八元八，紅三角米碎四十八元半，米碎四十三元半、四十二元三，熟米碎卅九元，I號米碎四十九元半，糯碎卅八元，金邊舊庫粘五十七元三，五燕粘六十元，仰光米碎四十九元八。大陸絲苗六十四元三、六十四元八。齊眉六十一元。

據米行透露：星馬方面以本港米價較低，昨曾電港探問百分之百大米發盤，購數百噸，但本港當局管制米糧轉口，故無成交。至於泰方出口米價，則甚為高昂，其Ⅰ級F·O·B·價每噸五十二鎊，有三千噸已被其他地區買去。昨接受谷方面電告：截至目前為止，本年泰米外輸已達八十萬噸。有關人士認為，下季米外輸為已減少，下月起，外輸量將更減，原因是官方米船已大部份配運完畢，僅對國外為本市场的當汇常供應而已。（日）

金市續報昇 美鈔市牛皮

、金尾盤報二五二·五

【本報訊】昨天K金，四三（前收市價二五二·四三七五），早市開盤二五二·四三七五，早市三七五（前收市價二五二·四三七五），隨升二五二·四三七五，早市二五二·一五（最低二五二·四四二五），午收二五二·四二五，午市按一·四三七五，上牌現貨交收八七五（早市），午收一千比索，電鈔美小息，上牌現貨交收〇·〇一七五，兩市尾盤二五二·五，午價〇·〇一七五，兩市四十兩，易水乙式，市場的宋紙起跌有〇·〇一波幅，六二五，市場二五〇。果企，價跌在二五二·一，二五〇。〇·八七五，即有新接

期鈔早市開盤五·七〇（前收市價五·六九八七五），隨升五·七〇一二五，最低五·六九三七五，午市尾盤五·六九六（早市），訂息後二五，去息六角，上午現貨交收二萬五千美元，波幅〇·〇〇七。美元當五·七一——二，五，七〇七五，市已回呆，早些時，電匯價一度少至〇·〇〇五，電匯八七五，大鈔加水五元，午市電鈔差價放大至〇·〇一三七五（大鈔亦係加水五元），〇通天電成五·七〇——九五，加電戒五·一九，宋電一——五·四五五〇按一·四五五〇。

未經早市消息……

K金市的新聞剌激未現氣，但今市仍希望另有好的新因素予以支持，否則，價有回疲趨勢，倫敦轉眼傾眼鈔報二·八一，紐約報二·八一〇。（恒）

美股市况又趨軟弱

【紐約十七日電】紐約股市低…星期四日股市低跌，交投頗淡。開市價位微弱，中午左右價為回跌，收市前…牛小時稍為振作，大部份股票尾盤高過早…日最低價，大多數跌幅由數仙至兩元。

一千左右，成交股票一千二百六十三種，其中六百九十六種低跌，三百十六種上升，二百五十一種無變。物價、汽車、飛機、公用事業、化學、煙草及醫藥股下跌，石油股、鐵路及航空股互有升降。（恒）

股市榮辱互見 一般上落甚微

昨市僅成交二百餘萬元

【本報訊】昨日股票市成交總值二百七十五萬元，行情榮辱互見中，一般上落仍微。價昇者有：滙豐銀行昇二元，聯合企業昇一角，會德豐昇一角，先施昇一角，九龍巴士昇一角，大酒店昇二角半，置地（股權）昇二角半，中巴昇五角，九巴昇五角。價下挫者有：黃埔船塢挫一·五元，置地挫五角，樂古挫二角半，香港燈挫二角半，電話挫二角半。茲將昨日成交數謹表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三三八·〇〇	三三八·〇〇	三三六·〇〇	四六八
會德豐	一二·〇〇	一二·〇〇	一一·九〇	一七、〇七五
大酒店	三六·二五	三六·二五	三六·二五	一一、六〇〇
置地公司	六六·〇〇	六六·〇〇	六五·〇〇	二、四九五
又（股權）	四〇·五〇	四〇·七五	四〇·五〇	六七四
信託公司	二〇·〇〇	二〇·〇〇	二〇·〇〇	四六、五〇〇
電車公司	三七·〇〇	三七·二五	三七·〇〇	二、〇一〇
九龍巴士	六八·〇〇	六八·五〇	六八·〇〇	四四〇
九龍倉	二六·〇〇	二六·〇〇	二五·九〇	四〇二〇
香港燈	三一·五〇	三一·七五	三一·五〇	八、五〇〇
電話公司	三五·二五	三五·五〇	三五·二五	五、四二三
煤氣公司	一六·七〇	一六·七〇	一六·六〇	六、七九七
廣州夾板	六二·〇〇	六二·〇〇	六二·〇〇	三、一〇七
牛奶	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇	八〇〇
先施公司	一二·三〇	一二·三〇	一二·三〇	三、八〇〇
樂古	三四·五〇	三四·五〇	三四·五〇	三、六〇〇
油蔴地小輪	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇	二、三〇五
亞卡佛	三七·五〇	三七·五〇	三七·五〇	二、〇〇〇
聯合企業	九·〇〇	九·〇〇	九·〇〇	一三、〇〇〇
黃埔船塢	四〇·五〇	四一·〇〇	四〇·五〇	一六、〇〇〇
中華巴士	六三·五〇	六三·〇〇	六三·〇〇	一、〇〇〇
鶴德興紡織	四·二〇	四·二〇	四·二〇	二、〇〇〇
上海紫園	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇	一四、〇〇〇
上海船塢	二·八〇	二·八〇	二·八〇	七五〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

塑膠花廠普遍減產

【本報訊】本港塑膠花工業，今年轉旺，日來美國及英歐各地所來訂單，仍然不少，除三數家較大規模之花廠，因接入長期訂單較多，尚可勉強維持生產外，其他小規模之花廠，大部份已告減產，有等且陷於半停工狀態，因此，失業工人日見增多。（日）

各股市下跌是由于週一、週二猛升後，技術性獲利回吐。商業消息利淡參半，十五種股中十種，十五種股鋒跌，三種股升，兩種無變。德隆斯海樸統計指數，跌一元八角七最後，成十五元一角二，七成出六萬六千二百股，跌一元一角二，成四十一元，洛磯飛機居次，升一元七角半，成交四十五萬一千八百股。通用電話…（日）

廠家控制生產後 棉紗市况尚穩定

過了七月美定單將有開到

【本報訊】最近本港織布廠與針織廠雖然得新的轉機，因為過了七月，就可以開始，廠家的未有大批新訂單接入，美國生產亦將應付；但廠家所存棉紗，昨日棉紗行市，大致平穩，預算可售出的期貨，廠家大紗廠以支持到七月，故不會過分恐慌，產亦不會過分恐慌，希望渡過了七月，…

美城市走勢平均指數

【紐約十七日美聯社電】杜·鍾斯美國股票十七日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股	六五一·八一	六五四·三三	六四四·〇一	六四九·七九	跌四·二五
鐵路股	一三六·三七	一三七·四五	一三六·四四	一三六·五八	無變
公用事業十五種股	一二二·四八	一二二·八二	一二一·七〇	一二二·一九	跌〇·三一
雜項股六十五種	二二五·〇〇	二二六·〇〇	二二三·八四	二二四·五五	跌〇·九六

昨外滙牌價有兩項掛高

【本報訊】本港有關銀行之外滙買賣牌價，昨（十八）日又將西德及倫敦美滙等兩項重加調整，計兩項之滙率均比前略為提高，茲將滙價調整之新訂牌價錄下：西德滙價由六九·六二五馬克改為六九·五六二五馬克，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五馬克。倫敦美滙賣出價由二·八一三美元改為二·八一二五美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇〇七美元，買入價亦由二·八一三五美元改為二·八一二七美元。

東方 爵祿 百樂門 京華 快樂 新世界 麗斯
週末五場請早 東樂新世界 金謊伊士曼七彩 星月朗照 SUN MOON AND STAR 張仲文 葛蘭
野花戀 COME RAIN, COME SHINE 葉楓 張揚 喬宏 蘇鳳 王萊
四大魔王 格連福特 THE FOUR HORSEMEN OF THE APOCALYPSE
猛鬼面具 THE MASK
美人如玉劍如虹
刁蠻元帥
明天四場 靈與慾 ELMER GANTRY
香港商場 區心中務業客遊營經 （座全樓三厦大慶重龍九） 如欲獲得最理想地點最完善計劃 請即駕臨商洽 已有多項業務訂妥 餘額無多 以免向隅 電話：六二三〇二
Takeda 武田新藥 命祿福 Fromin
Kelvinator AIR CONDITIONER 冷氣機 家榮華 1962年新型 號外！七種型式任君選用
「錨」乃信用之徵 用「錨」嘜牙刷 保証滿意 款色多種 美觀耐用

夏季大馬票第三場開彩 新馬打吡爭雄

季賽尾聲各場馬匹稍有機會即拚 第九班一哩壓軸賽水馬最後一戰

·老溫·

今天，是第十四次大賽馬，也是本季最後的賽事。

由下午一時半鳴鑼，二時正開賽，全日共賽馬九場，分由第二班、第五班、第六班、第七班、第九班及新馬擔當節目。除新馬打吡賽外，各場均屬設材賽。

全日最高潮的是第三場新馬打吡賽，長途一哩三化郎（此場是夏季大馬票開彩），每年一度的新馬打吡，是新馬老狀元，雖然不能說代表全部六二年新馬的精英，最低限度是高質份子，有信心走長途，戰略的運用固然佔了重要的因素，馬質與氣力亦應配合，此次打吡，無一面倒的大熱門，堪言穩勝，就是各駒的實力接近提當，由於有心馬是必勿不出，使較個局面拉緊，興趣更濃。

頭場仍設紅牌生賽，由第五班馬出跑一哩，多駒上陣，爭持緊張，有此場形勢，仍是混亂，可能一闋即煞，惟決無大冷門出現，實力仍在有狀態的馬羣裡。

第二班的一哩，為獨馬中最高班次的賽事，馬匹雖不多，但馬匹的形勢微妙，李殿林麾有西施與幸運號碼，施龍出海，同那路的有好聽與寶馬，惟是季末尾聲，各為其主，不惜同室操戈，選馬若以正路而言，不應多慮，但有特別好分頭時，亦宜樹酌現場情況，並太弱之馬，在季末就爭自然化之下，是不甚化算的。

以近兩期的賽後結果而論，有幾場馬近於冷門，乃是大熱門的不穩，才可產生冷門，要完此場，班次大調整，欲發休息。因此，各人都力拼理，稍有意外，就容易產生好分之局，不患門志不高而患部份馬匹在似足未足之間，被致名所累，有些馬匹損得太多，出賽時體力不支，未如理想，此類情形，往往在季末設材賽中發現，圈內人亦多損手。

綜觀各場馬的匹數，多是馬少場合，形勢看似簡純，因爲馬少對於正路馬有利，走位容易，全程不怕路窦，大致而言，冷門的機會很微。

本季賽事，大致而論，門得稍彩，騎師人材鼎盛，尤以梅道登與衛林士的座騎，得到騎技的補足，可使各場馬形勢拉勻，此次梅道登的座騎較衛林士多，但均非精兵，如能勝出，必應好分。

中班馬佔了多場，對手在弱過弱的情況下，予牛超級馬大利，但此類場合，惟以佳利的一場最爲明顯，其餘便是勢均力敵之戰。

尾場第九班馬爭奪一哩，作爲壓軸節目，是尾聲中水馬在淘汰邊緣最後一戰，多駒操足，有過半數力並不弱，藉此一發，無論冷熱果冷，必然力拼，如有微利，大可提前「收爐」，否則，在水門水的場合，通常向較好之馬着想，茲將各場馬匹的機會，簡述如下：

夏文妮輕飄活潑 挪威王步大力雄

第一場（第五班 紅牌生賽） 一哩

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	姍愛	一四〇	岑錦常	托	5
二	百寶	一四〇		羅	
三	金歸	一四〇		四	
四	夏文妮	一三四	盧榮康	米	7
五	好得	一四九	周振雄	蘇	8
六	匯那	一三九	林國祖	關	1
七	美靈登	一四五	鄭祿池	羅	6
八	挪威王	一四二	施露華	皮	10
九	金保獎	一三三		貝	
十	超齡	一三三	陳仕萬	羅	3
十一	項快	一四二	姜興周	關	2
十二	萬事勝意	一二八	陳仲庭	亮	9
十三	一定得	一三六	莫潔均	愛	4

頭場紅牌生賽馬多場合，適逢季末，均擬爭取首功，紅牌新秀有多人騎技在水準之間，看來馬的實力大佔到優勢。

盧榮康與夏文妮是最熱纔的一闋配搭，上季，盧策此駒爭奪六化郎，僅敗於施露華的匯美馬，因此摸熟馬性，週前已由邱達爾操好，極常驍勇，此次以操足態勇，變逐勝磅，路程亦合，近期會有力追油未乾於同程，匯居亞席，此駒前速後勁均佳，由於配搭熟練嫻磅之利，爭奪此程，機會最大。

好得賀高，一里最宜，全程可作分段加速，越跑越勁，前速不甚快，好在後勁凌厲，近期轉過磅之後，有從頭操耕禱勢，最近試一腳快一里，如波濤洶湧，銳不可當，其後由洪要康操兩腳半里，狀態仍勇，既有如此驍勇，已堪爭奪此程。

美靈登質新，步密輕鬆，本有些超級之感，無奈體弱不耐勁操，深恐後勁不強，近期初度好轉，即臨大敵，看來以位置居多。

挪威王路勇鷄戰，步大力雄，雖然歷年

最後貼士

老溫

場次	馬名	磅數	騎師
第一場（第五班 紅牌生 一哩）	四 夏文妮	一三四	盧榮康
	五 好得	一四九	周振雄
	七 美靈登	一四五	鄭祿池
	八 挪威王	一四二	施露華
	冷馬		
第二場（第七班 一哩）	五 佳利	一五四	陳杰
	十 鐵木真	一四六	洪要康
	六 自由神	一四三	邱錦爾
	四 青山	一四六	梅道登
	冷馬		
第三場（打吡賽 一哩三化郎六十五碼）	六 設博	一四七	蔡克文
	一 密底算盤	一四七	郭子猷
	七 龍潭老鼠	一四七	林國強
	冷馬		
第四場（第七班 五化郎）	五 新紀錄	一五〇	郭子猷
	七 雪梨	一四二	梅道登
	八 力度高	一三九	陳杰
	冷馬		
第五場（第二班 一哩）	二 好趣	一四四	林國傑
	三 嘉寶馬	一四三	林國強
	冷馬		
第六場（第六班 五化郎）	四 幸運號碼	一五四	蔡克文
	七 西施	一五〇	布林利
	冷馬		
	三 快樂霸王	一五〇	郭子猷
	二 獨裁者	一三五	梅道登
	六 太平山	一四三	林國強
	冷馬		
第七場（第六班 一哩）	七 仙舫	一四八	陳杰
	一 喜着	一四四	郭子猷
	六 炫感	一四五	梅道登
	四 牙檣	一四〇	王劍影
	冷馬		
第八場（第五班 五化郎）	一 益友	一三三	何偉航
	六 弦外音	一五四	羅倫
	二 喜相逐	一四八	柯富達
	冷馬		
第九場（第九班 一哩）	五 褒龍	一四七	布迪儘
	四 欣欣	一四七	梅道登
	一 美麗運	一四七	蔡克文
	六 佐治波治	一四七	林國強
	冷馬		

佳利質高步伐勇 青山雖老未白頭

第二場（第七班） 一哩

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	百年發	一四五	陳誠駒	皮	1
二	敵得	一四八	林敬徵	蘇	2
三	青山	一四六	梅道登	米	8
四	區妙	一五二	何偉航	亮	5
五	佳利	一五四	陳杰	托	7
六	自由神	一四三	邱錦爾	米	4
七	世運日	一四四	郭子猷	紅	3
八	驅寶麗	一四五		米	
九	快樂家庭	一四四		吳	
十	鐵木真	一四六	洪要康	蘇	6

佳利在此，不啻巨無霸，從早牌的闖盪超脫不凡，雖然未勝過頭馬，但大步，氣勢如虹，全程預計可分段加速，有強烈衝刺，最近試跑，進展神速，此駒機會甚大。

不但能與佳利力鬥，機會較大的是天才馬鐵木真，此駒體弱不耐勁操，返前，往往試一腳就可以爭雄，此次反而加工勁操，速度高質出法秀麗，試跑幾隙均如理想，時速可以報到一分四十六秒另，負中磅出戰，最宜突擊，足以挑戰前駒。

自由神也是一哩最佳的馬，多番操練，仍能應付裕如，上次由邱錦爾出賽九化郎，走同季席，週末由邱錦爾勁操，步大勁雄，氣勢貫注，老馬洞光，雖此一晤，有三甲之望。

青山雖老，尚未白頭，時以持勁，當有不平凡之表現，試跑故以經手法操練，近兩呷已漸回勇，消爽有鐵，暗露雄勁，幾次於短途出擊，雖以發力在先，未能成功，此次遠途一哩，迴旋有地，是冷門佳選。

綜合結論，佳利質高狀勇，步大力雄，機會首選，鐵木真頗爲接近，機會次之，自由神可以爭位置，冷馬青山。

骰博輕巧全程快 龍潭老鼠體力強

第三場（香港打吡賽） 十一化郎六十五碼

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	密底算盤	一四七	郭子猷	關	4
二	愛國先鋒	一四七	布林利	皮	2
三	地上飛	一四七		托	
四	友愛	一四七	柯富達	托	
五	黑旋風	一四七	蔡克文	托	
六	設博	一四七	蔡克文	李	1
七	龍潭老鼠	一四七	林國傑	亮	3
八	是必勿	一四七		羅	5

新馬打吡，各演奇能，路遙知馬力，必悉力以赴，經驗置於一切，作高度衝刺，始能舉標。

密底算盤在派彩率而論，必然打得響的，但體力不甚強，機會僅次一皮，如設博前三段放得太快，此駒始有機可乘，論脚法超過高班馬，祗嫌早薄一點，敗於設博之

新紀錄快如閃電 雪梨可以清熱氣

第四場（第七班） 五化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	挑案	一四四	布迪儘	米	7
二	秀麗	一四八		亮	
三	晉陞	一四〇	告得士	吳	2
四	梅寶	一三三	柯富達	托	4
五	新紀錄	一五〇	郭子猷	蘇	3
六	聖官	一四三	林國強	關	5
七	雪梨	一四二	梅道登	蘇	6
八	力度高	一三九	陳杰	托	1

此場短途門快，能遣到一分，正已把握此程，可以爭到預期快速，以新紀錄的可能性最大。

新紀錄有活一味，快如閃電，厲敗於勁力不繼，成了熟氣品，被除駒視爲沙須金沙，有强勁者即可淘之，此次對手不甚强，驗列人怕，尚成熟氣之品，乃係頭段有廿三秒另。

梅寶曾經此於同程，但此次態平，新紀錄的對手已非梅寶了。

有雪梨可以袪熟氣，雪梨曾有近一分大關廐。不惜兄弟鬩牆，雪梨會有近一分大關之際，必見匯超心，從後殺上，如能勝出，亦成大熱門了。

力度高上次放頭甚快，後勁不强，當年宜博甚路，曾試五化郎敗於益友時，紅運牛邊天，以後多退少進，貫索非高，但在此班，得熟道之利，近期狀態亦勇，是冷門佳選。

綜合結論：設博機會最高，密底算盤次之，冷馬龍潭老鼠。

從馬廐形勢看主力

·馬殷·

昨天，是本季賽馬的最後晨操，各場的馬廐形勢，較爲簡純一些，稍有狀態的馬都總勝出了。否則，機會留待下季。茲將各場馬廐的形勢，簡述如下：

第一場：兩廐的匯那與質快均類起大作用，但快狀態低落，匯那堪以保持，尤其壯碟一冷位，亦甚機會很微了。

羅廐的超齡，狀態較美靈登正常一些，美靈登却得賀新之利，但沒有勇態，均難出頭，而寶活潑，或能跌冷位，於興已足。

第二場：米廐的自由神與青山均有與爭的實力，但以冷馬視之，蘇廐鐵木真較做得正常，做得欠勇，多時無功，如能勝出是大冷門了。

第三場：無同廐的馬。

第四場：蘇廐的新紀錄與雪梨是一時瑜亮，足以察爭勝位，兩駒仍以新紀錄稍優一綫，但稍有差池，則雪梨後上取勝，亦是意中之事。

托廐力度高近期的狀態優於梅寶，過去，梅寶會有力挫新紀錄的鋭氣，但時日不同，今昔梅寶欠勁，力度高的勁能宜留意了。

第五場：亮廐的嘉寶馬優於恒發，乃是路合與否的問題，騰廐的幸運號碼與西施，均有相當實力。

第六場：蘇廐的獨裁者較超曾稍佳，乃之匹。快樂霸王就不同了。

第七場：無同廐之馬。

第八場：無同廐之馬。

第九場：蘇廐的佐治波治優於鐵木兒，皮廐的利定小姐較節節勝利爲佳，鑼廐的欣欣，從任何角度看均優於人之馬。

好趣豪勇乾地快 西施嬌艷惹人憐

第五場（第二班） 一哩

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	從心所欲	一三八	陳杰	羅	2
二	好趣	一四四	林國傑	關	7
三	嘉寶馬	一四三	林國強	亮	1
四	幸運號碼	一五四	蔡克文	李	3
五	土壬子	一三三	洪要康	蘇	4
六	恒發	一三六	何偉航	亮	6
七	西施	一五〇	布林利	李	5

第二班馬，門一哩，各駒均會此路風霜，站過第一班的亦有幾匹。

好趣果然了得，在此程可望施展昔日雄風，走同一分四十一秒另，脚法輕爽，清脆玲瓏，近期試一哩全程按磨，觀利專目，虎虎可畏，負磅較幸運號碼、西施得利，能施放當戰術，宜趣終點，乾地均佳。

此番取勝機會甚濃。

嘉寶馬有涉風後勁，走過兩段之後可以加速，步大蹄緊，餘勢強勁，近期準備十足，如好趣被殖緊，即門勁時此駒可望奪取成功。

幸運號碼本來最佳，質素最高，前速可快，但負磅太重，必然影響很大，唯一表現則探留頭門後戰略，如前駒放得快，則限威吃力，但有强烈後勁，機會居於三甲。

西施與幸運號碼同廐，近期操足，體力雄壯，當能力戰此程，脚法爽朗，蒙放奪目，尤以最後試跑，狀態甚勇，在此程來擊，宜於牛冷。

綜合結論，好趣質新，步大勁雄，全程夠快，近況亦勇，機會最佳，嘉寶馬次之，幸運號碼是三甲之材，冷馬西施。

快樂霸王可稱霸 獨裁者放蕩突擊

第六場（第六班） 五化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	小東西	一五一	羅倫	愛	5
二	獨裁者	一三五	梅道登	蘇	1
三	快樂霸王	一五〇	郭子猷	皮	2
四	儲蓄	一三八	柯富達	托	4
五	超曾	一三九	衛林士	蘇	3
六	太平山	一四三	林國強	米	6

此場馬六駒爭奪，排位不成問題，馬少場合，追逐亦較容易。

快樂霸王勇態畢呈，近期得次功極一份，前速夠快，全程可以報到一分正，負重出戰，亦有相當實力，步幅頗開，氣勢甚盛，稍質素，在此班仍有微利，過去得早熟之利，雖得有餘勇，放鬆來未竟全功，初出輕裝勝六化郎，上季勝一哩，開得太上風，機會甚大。

獨裁者起步快速，前廐如閃電，蒙放奪目，但後勁一向平常，五化郎是獨沽一味的路程，新馬時曾暗襲所羅門王，後勁不繼，應付，惟質新有利，僅得磅之利，近期多作操練，前頭甚勁於後，進步甚多，有突擊機會。

太平山步大勁雄，是短途快馬，新馬時以此程起家，能作迴續三段快，五六化郎均見把長，目前歷年漸遍，但保聚得宜，近況依然豪勇，有冷門希望。

綜合結論：快樂霸王最佳，獨裁者機會次之。冷馬太平山。

駕仙舫輕飄活躍 尋喜着冀望沾利

第七場（第六班） 一哩

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	喜着	一四四	郭子猷	貝	8
二	雅識	一四二	何偉航	趙	2
三	嬌女	一五四	洪要康	蘇	5
四	牙檣	一四〇	王劍影	四	9
五	維多利亞城	一三三	紅振福	亮	1
六	炫感	一四五	梅道登	紅	6
七	仙舫	一四八	陳杰	托	7
八	諸貝爾獎	一四三	衛林士	吳	4
九	風師	一五二	告得士	愛	2

此場馬對手亦有幾匹是強中手，大熱門以仙舫質高惹人激賞，近期加工操練，步大爽朗，雖滙報有自，以高度姿態，推此駒最高，多時無表現，乃係體弱，成爲久沉不振，上次短途爭鬥，亦能後上，適同季席，脚法爽朗，而勁力甚强，此次輕勇，是爭雄份子。

喜着脚法活潑，能分段加速，步大勁雄，每次於同程爭奪，必得放頭之利，此駒最宜郭子猷出策，此程可以報到一分四十五秒，如別駒雖有此快速，則可直放到底，有力挑戰前駒。

炫感質新，步大勁雄，氣力漸足，前速夠快，上次曾頭門後，六化郎走同季席，

益友馬快疾如矢 弦外音及時躍起

第八場（第五班） 五化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	益友	一三三	何偉航	亮	4
二	喜相逐	一四八	柯富達	托	1
三	好勝	一五〇	陳杰	羅	2
四	新機	一四二		趙	
五	融身符	一三七		皮	
六	弦外音	一五四	羅倫	四	3

此場馬僅得四駒出戰，場面寥落，但均是快馬，頭馬的取勝，非如一般的預料有此馬少，門得更精彩，非鄰開門不爲功，以恁馬少場面單純，排位不成大問題，前速快的，仍佔盡優勢。

益友是此程的首本，急如星火，起步即放，前速有廿三秒另，第二段亦可以蓋力爭持，邁過去的同程有超速，在此班仍有利，近期狀態頗勇，得輕磅之利。

放頭最快，預計可以突破一分大關，機會甚大。

弦外音是短途快馬，過去站過高班多時，但馬少場合，如能與益友爭頭，起步處，均是短途爭奪，前速甚快，但有內閃毛病，但短途影響不大，適逢蜜勇，狀態既佳，機會稍次之，亦見以挑戰前駒。

喜相逐潛質甚高，多番試戰，均未能出頭，前速本來夠快，但屢敗屢戰，綜有分段高速，而無特殊後勁，近幾隊由柯富達操練，蜜勇外露，此次易帥出戰，機會最大。

綜合結論：益友馬快，放頭有利，機會最大，弦外音步密勁雄，機會次之，冷馬喜相逐。

賽龍分段夠快速 佐治波治早豪勇

第九場（第九班） 一哩

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	美麗運	一四七	蔡克文	關	9
二	恩惠	一四七	衛林士	米	6
三	寶樂來	一四七	王劍影	四	8
四	欣欣	一四七	梅道登	羅	11
五	褒龍	一四七	布迪儘	李	3
六	佐治波治	一四七	林國傑	蘇	5
七	人之體	一四七	告得士	羅	7
八	阿蓄絲小姐	一四七	陳誠駒	吳	2
九	利定小姐	一四七	布林利	皮	1
十	鐵木兒	一四七	郭子猷	蘇	4
十一	節節勝利	一四七	林國強	皮	10
十二	一哥馬	一四七		愛	12

第九班水馬門一哩，全數上陣，各駒均存爭奪之心，背城借一，多駒有狀態，熱門馬仍佔優勢。

美麗運近期多操，步幅寬闊，後勁亦強勁，微有外道，斯爲美中不足，但得分段均勻適宜，跑來必能力爭上游，是三甲份子，而以位置較多。

賽龍步大勁雄，前速已見加強，能在走位上取得前三段有利位置，乃能佔了優勢，馬性乖巧，能留能放，過去曾力取九化郎，一哩亦有佳績，由於一個時期體力不强，消沉不振，除到如此低班，力屏不駿，上次短途竟能帶頭，近幾隊操練有進，極爲活躍，在此程爭奪，機會甚大。

欣欣馬性乖巧，平常試跑，不甚豪勇，但出賽多有上佳表現，曾於九化郎紅牌生賽，調柔成放到中段換氣，再而力門後勁，能攝出冷門，近期操練有進，由梅道登出策，有力挑戰賽龍，機會次之。

佐治波治近期多操，步伐豪勇，氣力充沛，前速後勁均佳，雖然微有脾氣，但林國傑已騎熟此駒，適逢態勇，有突擊實力。

綜合結論：賽龍質狀均優，機會最大，欣欣馬性乖巧，機會次之，美麗運位置較穩，冷馬佐治波治。

公衆席者及早輪票

今天賽馬，不少人對此最後九場賽馬，抱着孤注一擲心情，期在歇着前碰番一筆，因此賽馬牌之風甚盛，會員看台四千枚來賓證，已於週前日派發完畢，公衆看台可容看客一萬六千名，預料屆時必定「爆棚」，今天上午十一時半即開始售票，購票須及早，入場證，兩個上午即告售罄，從至者已不獲要領，候不到會員證……

馬季即將結束 馬兒陸續放草

本季賽馬，沒有今天一仗便告結束，馬兒正陸續放草，最近已經在放草者，有下列各駒。（按：括弧內之日期保放草日期）計：光，（三月十六日）；夜遊神，（三月廿七日）；明利來，（三月廿七日），光朗，（三月廿七日），百里侯，（四月三日），太安人，（四月三日），抗飛沙，（四月十三日）；美琪公主，（四月十三日），桃紅鐵，（四月十三日）；寶島，（四月廿七日），撒見，（四月廿七日），照色多瑙河，（四月廿七日），嘉寶，（四月廿七日），快得利，（四月廿七日）。

又：提前歇坐者有：第三班中有「太陽神」、「來人經營」、「勤王」、「飛燕」、「紛紛」、「良辰」、「喜力民」、「好運」、「喜悅批」、「方案」。

第四班中有「小蝦」、「藍色多瑙河」、「團多福」及「忠誠」、「萬里」、「摧毀」、「虎威」、「金寶」、「一家寶」、「銀河」、「所羅門王」、「純利」、「紐梁」、「羨衛星」、「鴛花」、「人之路」。第八班中的「雅傑」、「過得去」、「玫瑰花」、「輪紡旋」、「醜腦」、「靈芝草」及「好彩」。

最近退役馬匹：顧星：後八一部隊供役，（四月三日）。

團結第一：後八一部隊供役，（四月三日）。

冰玉子：送騎師學校作脚馬，（四月十日）。

最近被毀馬匹：馬名：原隸班次，（被毀日期）。

合符：送八一部隊供役，（三月十六日）。

喉射擊：送騎師學校作脚馬，（四月十三日）。

金證：第三班，（四月廿八日）。

晨操特寫

挪威王勁力强

大演：第四班，（四月九日）。五月花：第五班，（四月十六日）。鐵拉歲：第八班，（三月廿八日）。封面女郎：第八班，（三月三十日）。班志文：第八班，（四月九日）。寵兒：第九班，（四月廿八日）。

（以下六駒早已除名途往騎師學校作脚馬者）。反叛（三月廿七日）。迷惑（三月廿七日）。玉女（三月廿七日）。鐵騎（四月廿八日）。復仇（四月廿七日）。立斷士（四月廿八日）。

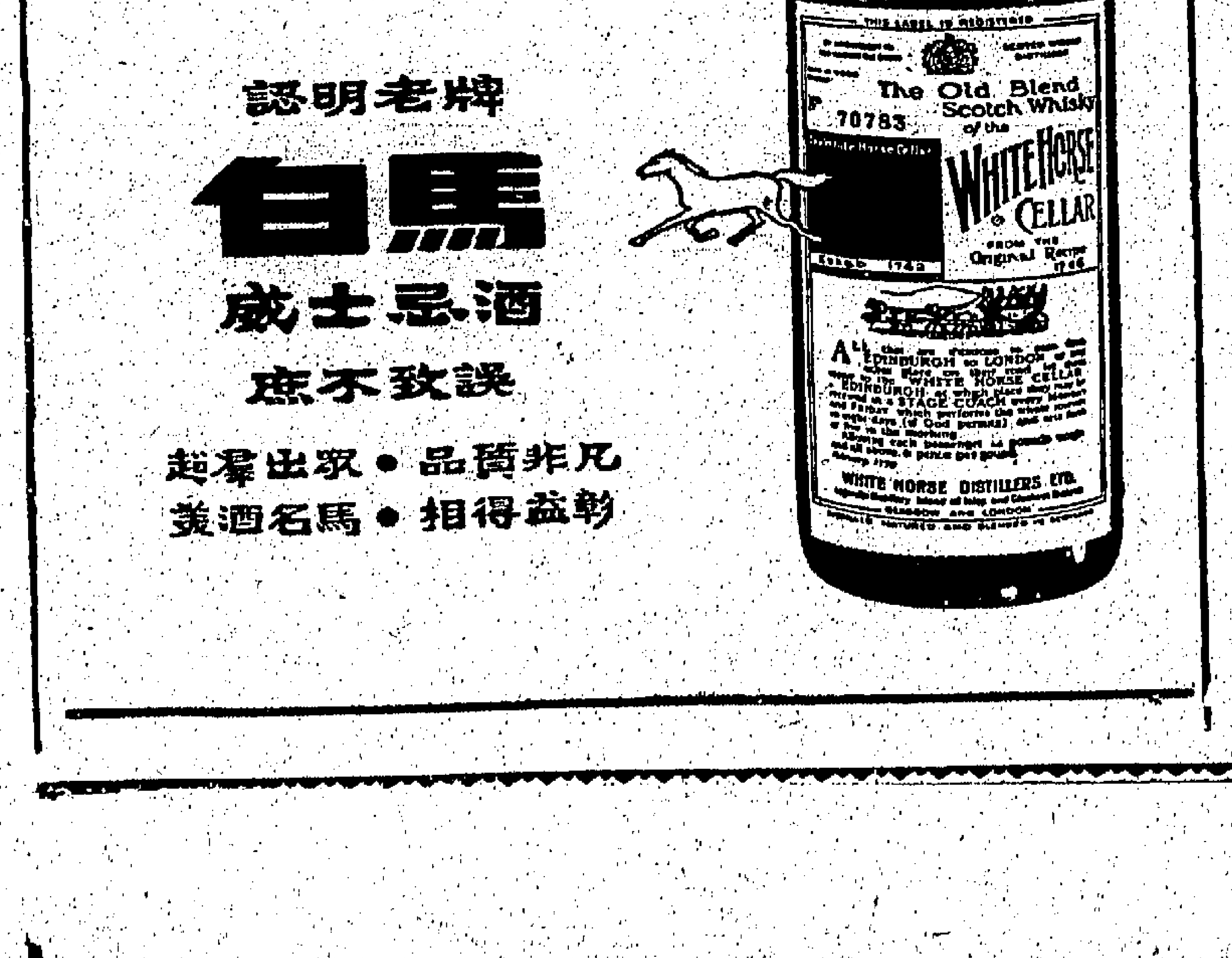
昨天早晨有部份馬匹作最後試跑，除了前天已試過的馬匹外，均在此時快試，狀態有特殊超落之駒，影響此賽機會甚大。茲簡述如下：

施露華策挪威王與布林利策愛國先鋒同試半哩，挪威王前速雖然不開快，但末段王的餘勁甚盛，淡稍試，能沿內欄疾馳，變圈放寬目，宜留意勁態。

先頭不予力追，但挪威王的餘勁甚盛，夏文妮試一定得半哩，步法爽朗，氣勢甚盛，但演出仍難言準。

鄭祿池試美靈登半哩，步法雖密，但餘勁不强。

陳仲庭試萬事勝意半哩，步幅夠大，勁



市聲

頭髮移殖新法

當科學家尚未能發明一種有效的生髮藥物之前，現在醫學界在研究補救的辦法，似乎給不斷脫髮和禿頂的男士，帶來一個新的喜訊，目前最新的補救方法，是用移殖頭髮的方法。

與植皮術相去不遠的移殖頭髮手術，顯示對於前額頭髮紛紛脫落，生髮輪廓不斷向後退縮，露出光禿的地帶日益擴大，有了補救的曙光。

美國洛杉磯的佛口總醫院醫生拉蒙特，發明了一種技術，是將頭部後緣的頭髮，成條移殖到前額的光禿地帶去，至於頭後被抽去的頭髮頭皮，雖然留下光禿的位置，但是可以由附近生長的頭髮，加以掩飾，不致露出破綻和不會影響觀瞻。

這項手術，祇適宜於將頭部後緣的頭髮連皮割出來移殖到額前去，不過禿髮極快的人，這項手術就變爲毫無價值。

另一項頭髮移殖手術，是紐約大學醫學院皮膚研究所教授奧倫德烈治所發明的，手術非常簡單，祇要在附近診所做便行。唯一的手術不過是施以頭部「打孔」，并即施以局部麻醉（面積極小），將一小塊頭皮連頭髮，移殖到頭頂的光禿部位去。

……每次大概可以打洞十二次，在光禿部位移殖十多撮頭髮，平均每個光頭佬約去醫生診所十次，即完成補救禿頭的手術，從此不再牛山濯濯。

這項打孔移殖頭髮的手術，事後不必用繃帶，而且打過洞的……經過移植的部位，所生長的頭髮，無論色澤、形狀都與原來無異。

「新頭髮」所生出的頭髮會否脫落呢？關於這個問題，奧倫德烈治博士提出的解釋：相信依照……

跳舞起家的女星　三

丁凡

三 祇有演技可以保持地位

柯德莉夏萍也是以跳舞起家但很快又放棄舞蹈的明星。她有優秀的演技，是沒有人會否認的。甚至在十年前，她在舞台演出「窈窕的娃子」時，她的演技也很突出。

在這齣戲劇裡，她跟另一個出色的年青女子艾瑪哥根一同演出。她們兩人幾乎被人認爲是一對姊妹花。

說來也許出於偶然，科希爾在推出「窈窕的娃子」之前，徵求優秀的舞蹈新血。有三千多人應徵，其中祇得十個入選。在這十個人中，科希爾又選中柯德莉夏萍和艾瑪哥根兩人。

柯德莉夏萍的身裁雖然完全說不上健美，但是發現天才的人每次總不會錯過她。

「剛剛的味道」劇的演出者施諾爾杜，在數千名求職的年青女子中，也選中柯德莉夏萍。跟她一同應選的還有五個女子。她們列隊在劇裡載歌載舞。但在第一晚演出之後，劇評界和觀衆都認爲她是最凸出的一個。

她的父親是愛爾蘭人，母親則是荷蘭人，她偶然會有暴躁的脾氣表現，大概是得自父親的遺傳。但是她那種人見人愛的嫵媚，也是這種遺傳的功勞。

她在亦舞上最大的機會，是女小說家歌烈的賞識與……當她在蒙地卡羅實地拍一部成本很輕的英國片時，歌烈遇到她，於是游說她到百老滙演出「姬姬」一劇。

大導演威廉惠勒極爲欣賞她在劇裡的演技，把她羅致過去，讓她主演「金枝玉葉」一片。這片使她飛黃騰達。

現在，影迷都知道柯德莉夏萍最擅長演出表現內心情緒的角色，像「金枝玉葉」、「修女傳」、「戰爭與和平」，以及最近的「珠光寶氣」等。

柯德莉夏萍的事業是以舞蹈開始，不過她是因爲演技得人讚賞，然後奠定她的前途。她在影片裡不單跳舞，是任何人都可以瞭解的。

曾經一度是法蘭仙納杜拉的舞人的朵麗絲，在六七年前也是一個祇懂跳舞的新星。她參加演出的第一部影片是珍羅素的「紳士愛美人」，她在片裡跟其他人一同表演一場舞蹈。

她在「巴黎豔舞」裡還是祇演同一套本領跟影迷見面，但自從她給法蘭仙納杜拉發現之後，她也不再演出舞蹈，專門向演技方面發展。

假如你肯回頭多看幾年，你將會發覺到很多著名的女明星，都是以舞蹈起家，但稍後就把舞蹈拋棄。她們包括珍姐露渣士、蘭娜、絲德娜、歌烈和茱麗亞等。

在英國，以演技使人獲得最深印象的安娜媚高，最初也是在倫敦東區做一個歌舞女郎呢。（完）

朝曼

南宮搏

嘉獎老將

「上游的戰事，不是主戰，楊廷麟應堅，但我軍的抵抗未竭，祇要這次打勝了，上游的敵人自然會退去的。」

陳叔寶點點頭，思索着，再問：

「那末，我們要增兵到上游去嗎。」

「暫時不必，再說，我們的兵要集中保衛建康啊。」

「那末——」陳叔寶又沉吟一些時，接着問：「蕭摩訶出兵之後，前方的情形如何？」

「已經有兩起軍報回來，我軍都勝。」江總正經地說：「看情形，我們的老將軍還是能戰的。」

「那很好——」陳叔寶笑逐顏開：「總持，你爲我草詔，嘉獎蕭摩訶。」

江總恭敬地應了一聲是。

——當皇帝和江總孔範兩人談話的時候，張麗華與朝曼在內殿細談着，朝曼總爲對不起蕭摩訶而惆悵着。於是，張麗華打趣地說：

「小鬼，算了，他反正在前方打仗，你在宮中做了些什麼，他怎會知道呢？」

「我知，這是我自己心慌，我良心不安，我做了荒唐時，我對他不忠。」朝曼正經地說。

「小鬼，難道你不喜歡荒唐？」張麗華推了她一下：「放寬心吧。」（一〇〇）

內心空虛的妻子

一位少女之失去男友，或一位妻子相信自己丈夫的對妻子不忠誠，其本人是極有關係的，也許女友或妻子本人不忠不貞而不自覺。有很多妻子往往所說，她們的吸引，對自己的丈夫已不起作用，有四位妻子，她們唯一的有關夫婦間的困難，是她內心感到空虛、挫折、和無所寄託。

我並不以爲我們應該低估這一困難問題，並指出心理空虛的也許能終而影響及家庭上的或整個社會上底和穩，這是一個嚴重的問題。……

北海白塔與香妃

學愚

北海在故宮側，水由西北郊玉泉山來，匯成巨湖，……

山川人物

半靜寂地帶

丹凡

醫學新發展

哀鴕鳥同志

持久力誌趣

今日播音節目

普慶・廣都・樂聲・大華・娛樂・新華・豪華・利舞台・樂宮・皇后・皇都・麗聲

連日滿今請早
吸血女殭屍
全部特藝七彩
安納華丹 之大膽鏡頭演出！
米路花拉
Blood and Roses

今天四場
利舞台 明天
紅人谷龍虎鬥
6 BLACK HORSES
七彩・片上中文

今天隆重獻映
笑到你踮低咳
笑料多而且新鮮
SPIKE MILLIGAN　BARBARA SHELLEY
POSTMAN'S KNOCK
烏龍王捉賊

賣座最盛 口碑最佳 全港輿論 一致推荐 今第九天
神女生涯原是夢
WALK ON THE WILD SIDE

連日滿今請早
意大利浴血戰
BATTLE OF Monte Cassino

今天週末請早
劉三姐
七彩古裝歌唱動人故事鉅片

港九首輪影院聯合廣告

華山坳及打鼓嶺逃亡難民尋親名單

（華山坳難民名單）

丘潤滔 青山稔灣坊〔彭祖〕
李錫其 隆村街〔街〕K座二五五號六樓陳維洪
新界大〔橋〕街〔卅五號地下〕二樓李〔錦〕蘭
紅磡蕪湖街一二七號三樓〔梁〕孫
大埔墟富善街十三號四樓陳〔佩〕
沙頭角墟新隆〔街〕號范玉蘭
街前〔閘〕街五十四號地下張〔崇〕心
青山道五三〇號利福興
汕頭地宮〔前〕街十四號地下王〔惠〕嫻

何偉成 軒尼詩道五一三號金像攝影院〔姚〕盛
〔勞〕國強 粉嶺聯和墟聯勝三號〔首〕〔樓〕朱友或余松
鍾錢〔鎔〕、石有 黃大仙徙置區G座五〇六號六樓林
張〔耀〕添 九龍城〔侯〕王道八十一號地下陳〔錦〕〔輝〕及〔廖〕有

（坪輋水流山難民名單）

下列難民是前晚及昨晨在打鼓嶺坪輋水流山山邊之難民名單：

深水埗海壇街二四〇號二樓黃海棚

（讀者代報尋親名單）

有一位本報長期讀者由羅湖逃出來，他立即寫信…

多利順代理貨輪 大家泰運貨來港

明日可抵埠廿一日航返美國
芬摩同日到埗翌日離港同美

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大家泰號（TAGAYTAY）由美國開出，沿大西洋太平洋航行，經過歐洲、非洲、新加坡前來香港，照預定航期，可於明（二十）日到達本埠。該輪在港停留一日，上落貨後，擬定翌（廿一）日離港，沿太平洋航返美國。該行代理另艘貨輪芬摩號（FERNMOOR）亦自美國載運貨物前來香港，按航程，可能於同（二十）日抵達本埠。該輪在港逗留一日，起落貨件後，擬定翌（廿一）日離港，回航美國。

美國海軍眷屬 飛來港會夫婿 將同往馬尼剌歡度假期

一個美國派駐沖繩島的海軍軍官唐納維少尉，因與家人闊別太久，他的太太茂岳母羅渣士夫人特由美國專程飛來香港，與丈夫茂婿團聚。她們自美國乘搭泛美航機、台北，轉乘民航機抵達…超級星座號到港，拾達啟德機場時，唐納維少尉向岳母及妻子獻花，互相擁吻，一片歡悅之情，但是人間的至情表現。他們在港逗留數天後，將同乘往馬尼剌度假。

雪梨來港 夜總會商覽遊港

【本報訊】雪梨名之拉丁區夜總會主人潘〔力〕，昨（十八）日下午乘澳〔洲〕…

英航班機 時人行踪

【本報訊】英國海外航空公司倫敦機場之機舶服務經理貝爾查氏任職之克里瓦茲，于前（十七）日乘「英航」班機由東京抵港。及即將繼貝爾查氏任英國巴克萊銀行有限公司太平洋區代表佛林明，定今（十九）日乘「英航」班機…

英航班機時人行踪：環球航空公司班機抵港，作為期數天之遊覽，然後續程其環遊世界之旅行。

義百貨商 來港旅行

【本報訊】義國納山百貨公司總裁包勒第子爵夫婦，於前日下午乘日航班機由台北抵港。據稱：此次係度假遊覽，在港逗留三天，然後赴曼谷。其時洋行東主其時氏親到機場迎接。（杜）

澳洲雪梨之讀者文摘公司董事長格爾谷巴夫婦，定明（廿）日乘航機赴東京。
美國哥倫比亞廣播公司攝影員克朗與及巴爾的摩城電視公司史葛特小姐，廿一日由紐約來港。（修）

入口輪船預告

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
積西巴	貨船	CHYEBASSA	日本	二十	[illegible]行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美洲	二十	[illegible]行
[illegible]士	貨船	GENEVIEVE LYKES	美國	二十	總統
芬摩	貨船	FERNMOORE	美國	二十	多利順
蘇律	貨船	SURAT	歐洲	二十	[illegible]行
珊菲亞	貨船	SANTHIA	非洲	二十	[illegible]行
愛麗	貨船	ELIEV	美國	二十	福來
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	二十	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	廿一	總統
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	廿一	美輪
晴海丸	貨船	SEIKAI MARU	日本	廿一	香港東方
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	日本	廿一	太平
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿一	美輪
巴里	貨船	BALI	馬尼剌	廿一	太古
捷成馬士	貨船	JEPPESEN MSK	美國	廿二	捷成
珍斯馬士	貨船	JENS MSK	非洲	廿二	捷成
漢諾華	貨船	HANNOVER	日本	廿二	捷成
泰星	貨船	THAI	非洲星洲	廿二	福來
得吉堡	客船	TEGELBERG	日本	廿二	渣華
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本	廿二	天祥
[illegible]	貨船	BENGLOE	高雄	廿二	怡行
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	日本美洲	廿三	福來
海興	貨船	HAIHING	日本	廿三	多利順
[illegible]	貨船	BRONXVILLE	美洲非島	廿三	[illegible]行
芬海	貨船	FERNSEA	美歐非星	廿三	多利順

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
[illegible]	貨船	BENCLEUCH	歐洲	二十	怡行
力莎馬士	貨船	LEXA MSK	美國	二十	捷成
國泰	客船	CATHAY	日本	二十	[illegible]
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	美國	二十	[illegible]
先鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	二十	美輪
[illegible]士	貨船	GENEVIEVE LYKES	台灣韓國	二十	總統
路斯	客船	RUYS	日本	二十	渣華
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	二十	天祥
積西巴	貨船	CHYEBASSA	星洲非洲	廿一	[illegible]行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	非星西沙	廿一	[illegible]行
芬摩	貨船	FERNMOORE	美國	廿一	多利順
[illegible]門	貨船	BENLOMOND	星洲歐洲	廿一	怡行
亞特那士	貨船	ATREUS	台灣菲律賓	廿一	太古
蘇律	貨船	SURAT	日本	廿一	[illegible]行
珊菲亞	貨船	SANTHIA	日本	廿一	[illegible]行
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	廿一	總統
四川	客船	SZECHUEN	海防	廿一	太古
[illegible]生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	廿一	怡和
愛麗	貨船	ELIEV	美國	廿一	福來
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	廿一	多利順
[illegible]	貨船	HERVAR	山打根	廿二	多利順
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	廿二	美輪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿二	美輪
納利士	貨船	NELEUS	星洲歐洲	廿二	太古

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
力莎馬士（貨）	LEXA MSK	美國	捷成	A 廿一	下午十時
名和丸（貨）	MEIWA MARU	日本	三拉多	A 九	上午七時
西貢丸（貨）	SAIGON MARU	新加坡	香港東方	B 九	上午六時
四川（客）	SZECHUEN	海防	太古	西泉碼頭	正午十二時
先鋒（貨）	PIONEER MIST	美國	美輪	北角碼頭	中午
貴州（貨）	KWEICHOW	紐西蘭澳洲	太古	太古碼頭	正午十二時
三笠丸（貨）	MIKASA MARU	新加坡	天祥	B 八	中午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
名和丸（貨）	MEIWA MARU	澳洲亞非	三拉多	A 九	下午六時
西貢丸（貨）	SAIGON MARU	日本	香港東方	B 九	中午
東沙（貨）	TUNGSHA	歐洲	多利順	A 八	下午五時
[illegible]（貨）	ROGGEVEEN	非洲	渣華	B 十七	上午
[illegible]馬士（貨）	JOHANNES MSK	美國	捷成	A 十一	下午
[illegible]馬士（貨）	HANS MSK	非洲	[illegible]	B 三	上午六時

今日來往班機

（星期六）

到港班機

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午十一時
英航	三藩市東京	下午二時卅五分
英航	印度曼谷	下午四時卅五分
國泰	星洲曼谷	下午三時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午四時五十分
國泰	馬尼剌	下午十時卅分
澳航	東京	下午八時四十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午八時卅五分
德航	西印度曼谷	下午三時
日航	東京台北	下午二時三刻
日航	星洲曼谷	下午三時十分
法航	巴黎金邊	下午四時五分
菲航	馬尼剌	下午六時
印航	東京	下午五時十五分
泰航	曼谷	下午十時三刻
馬航	星洲	下午四時四十分
瑞航	威利世曼谷	下午六時
越航	西貢	下午七時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	東京	下午五時卅分
國泰	曼谷緬甸印	上午十時
國泰	曼谷星洲	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午五時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時四十分
民航	台北	下午九時卅分
德航	東京	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
日航	東京	下午四時
日航	東京沖繩	下午五時
法航	東京	下午五時五分
印航	曼谷印度	下午六時
泰航	曼谷	上午十一時
瑞航	東京	下午六時三刻

港澳輪

大來	下午三時正開
德星	下午二時半開
	晚十一時半開
佛山	下午二時半開
	午夜十二時開

截信時間

今（十九）日（星期六）

空郵

泰國、寮國、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件正午
錫蘭 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午一時 包裹下午一時
印度、中東、埃及 信件下午二時
巴丁、非洲、英國 信件下午三時 包裹下午二時
歐洲 信件下午三時
美國、中南北美洲 信件下午二時
夏威夷 包裹下午二時
加拿大 信件下午三時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
北婆羅洲 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
韓國 信件下午六時
沖繩島、東埔寨 信件下午六時 包裹下午五時
國、義大利、法 包裹下午五時
菲律賓 包裹下午五時
緬甸、埃及、荷蘭、比利時、德國、英國、瑞典、非洲 包裹下午五時
越南 包裹下午五時
印度、巴基斯坦、黎 包裹下午五時
巴西、瑞士 包裹下午五時
美國、中南北美洲 包裹下午五時
夏威夷 包裹下午五時

平郵

澳洲、紐西蘭 包裹下午五時
泰國、丹麥、挪威 信件正
日本 信件下午二時 包裹下午二時

明（二十）日（星期日）

空郵

非洲、緬甸、伊朗、英國、埃及、歐洲 信件正午
大埔、東埔寨、法國 信件正午
菲律賓 信件正午
越南 信件正午
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午二時
印度、巴基斯坦、黎巴嫩、西班牙、瑞士 信件下午二時
美國、中南北美洲 信件下午二時

平郵（休息）

夏威夷、日本 信件下午三時
泰國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午三時
澳洲、印尼 信件下午五時
東埔寨 信件下午六時

四川快輪

每逢星期一由香港開 星期四由香港開 星期六直達台北
貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號
太古輪船公司

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

曉生 直放 斗湖 五月廿一日收貨 廿一日開行
東豪 往 比斯木、亞庇、新碼、古晉、詩巫、汶萊、金文、密里、仙打根、斗湖 五月廿二日收貨 廿三日開行
東后 直放 本、比斯木、亞庇 六月六日收貨 七日開行
東韻 往 石叻、巴生、吉打 六月七日收貨 八日開行
東美 往 橫濱、名古屋、大阪、神戶、門司、青島、上海 六月八日收貨 九日開行

電話：香港三一四五八 九龍五三〇一五
總經理怡和公司啟

日本郵船公司

天祥洋行代理

三笠丸 "MIKASA MARU" 船泊B一8泡 五月十九日開往神戶、大阪、橫濱
靜岡丸 "SHIZUOKA MARU" 五月廿三日開往星加坡
健龍丸 "KENRYU MARU" 五月廿九日開往西貢、曼谷

貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話四四一五五一
貨倉代理處 合記公司啟

安娜碧琪輪 M.S. "ANNA BAKKE"

五月廿一日落貨即日啟行
前往小呂宋，石叻，庇能，耶加達，泗水，及澳洲西部福利文杜埠
貨號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽為荷
電話：二二九四號 電話三五二二號轉二十號內線
鐵行輪船公司代理渠信輪船公司啟

樂宮 今天四場獻映

奧迪梅菲 一代英雄 丹杜耶亞 白鍾蓮奧 伊曼彩士七

新華·豪華 今天隆重獻映 烏龍捉王賊

中央 今天只映四場 龍虎門 艇屋

楊貴妃

東方 千方百計搶財神

本報廣告
惠列者請撥電話：
二一六一二零治